

# Renault EASY CONNECT - Sistemi multimediali



# PRECAUZIONI D'USO (1/2)

È tassativo seguire le precauzioni riportate in basso durante l'utilizzo del sistema per motivi di sicurezza o di rischio di danneggiamento dei materiali. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



### Precauzioni riguardanti la manipolazione del sistema

Azionare i controlli e leggere le informazioni sullo schermo soltanto quando le condizioni della strada lo consentono.
 Regolate il volume sonoro ad un livello moderato che permetta di ascoltare i rumori circostanti.

# Precauzioni riguardanti la navigazione

- L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.
- In base alla zona geografica, la mappa può essere priva di informazioni sulle novità del percorso. Siate vigili. In ogni caso, il codice della strada ed i cartelli stradali hanno sempre priorità rispetto alle indicazioni del sistema di navigazione.

# Precauzioni materiali

- Non effettuate alcuna operazione di smontaggio o modifica del sistema per evitare rischi di danneggiamento del materiale o di incendio.
- In caso di cattivo funzionamento ed in caso di necessità di smontaggio, abbiate cura di rivolgervi al rappresentante del costruttore.
- Non inserite corpi estranei o una periferica di archiviazione esterna danneggiata o sporca (chiavetta USB, scheda SD ecc.) nel lettore.
- Utilizzate esclusivamente una periferica di archiviazione esterna (chiavetta USB, presa Jack ecc.) che sia compatibile con il vostro sistema.
- Pulite sempre lo schermo con un panno in microfibra.
- Non utilizzate prodotti a base di alcool e/o polverizzazione fluidi sull'area.

Prima di utilizzare il sistema, è obbligatorio accettare le Condizioni generali di vendita.

La descrizione dei modelli, indicati in questo libretto, è stata stabilita a partire dalle caratteristiche tecniche note alla data di redazione del presente documento. Il libretto di istruzioni raggruppa tutte le funzioni esistenti per i modelli descritti. La loro presenza dipende dal modello della dotazione, dalle opzioni scelte e dal paese di commercializzazione. Allo stesso modo, in questo libretto possono essere descritte funzionalità che verranno rese disponibili nel corso dell'anno. Le schermate riportate nel libretto d'istruzioni

**sono solo a scopo illustrativo.** A seconda della marca e del modello del vostro telefono, alcune funzioni potrebbe essere completamente o parzialmente incompatibili con il sistema multimediale del vostro veicolo.

Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.

# PRECAUZIONI D'USO (2/2)



# Protezione dei dati personali

I dati relativi all'utente sono recuperati tramite il veicolo. Questi vengono elaborati dal produttore, in qualità di trasformatore, in conformità con le normative vigenti.

I dati personali possono essere utilizzati per:

- migliorare e ottimizzare l'uso del veicolo e dei servizi associati;
- migliorare il piacere di guida e l'esperienza a bordo;
- migliorare la sicurezza stradale e i sistemi di manutenzione preventiva;
- migliorare i sistemi di guida assistita;
- offrire servizi a valore aggiunto relativi al veicolo.

Il costruttore prende tutte le precauzioni necessarie per garantire che i dati personali siano elaborati in totale sicurezza. Il vostro sistema multimediale vi permette di eliminare i dati personali.

Per maggiori informazioni sull'utilizzo dei vostri dati e diritti, accedete a https://easyconnect.renault.com.

S	0	Μ	Μ	Α	R	I	0	
								Capitoli
Genera	lità							1
Navigaz	zione							2
Multime	ediale							3
Telefon	0							4
App - E	asy Co	onnect						5
Veicolo								6
Sistema	a							7
Indice								8

# Generalità

Descrizione generale.	1.2
Presentazione dei comandi	1.3
principi di utilizzo	1.7
Accensione / Spegnimento	1.11
Aggiungere e gestire dei widget	1.12
Utilizzare il riconoscimento vocale.	1.15

# **DESCRIZIONE GENERALE**



# Schermate iniziali

- A Temperatura esterna.
- **B** Ora.
- **C** Profilo utente selezionato. Per configurare il profilo utente, consultare il capitolo intitolato «Impostazioni».
- **D** Indicatore di pagina: rapida analisi del contenuto per voltare pagina.
- E Accesso al menu principale.
- F Pagina iniziale/Accesso alle funzioni.
- **G** Aumentare il volume della sorgente che si sta ascoltando.



- *H* Diminuzione del volume della sorgente che si sta ascoltando.
- J Visualizzare la schermata iniziale:
  - Pressione breve: accedere alla prima pagina iniziale;
  - Pressione prolungata: visualizzare tutte le pagine iniziali.
- K Accesso alle funzioni:
  - Pressione prolungata: riavvio del sistema;
  - Pressione breve: spegnimento dell'autoradio/della musica, spegnimento dello schermo, attivazione della modalità standby.

**Nota:** è possibile modificare la configurazione della pagina iniziale. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget».



# Videata dei menu

*L* A seconda del menu, questa area permette di visualizzare le combinazioni rapide per le funzioni in corso.

M Menu contestuale.

- **N** A seconda del menu, questa area viene visualizzata da due a cinque pulsanti.
- P Torna alla pagina precedente.
- Q Menu principale.

Per maggiori informazioni, aprire il libretto di istruzioni dal menu contestuale.

# **PRESENTAZIONE DEI COMANDI (1/4)**

# Comandi a schermo







	Funzione
1	Schermo multimediale.
2	Premere senza rilasciare (circa 5 secondi): riavviare il sistema. Pressione breve: OFF dell'autoradio/della musica, spegnimento dello schermo, messa in stand-by, accensione/ spegnimento.
3	Accesso al menu principale.
4	Accesso alla pagina iniziale.
5	Accedere al menu delle impostazioni.
6	Regolazione del volume (1 o 2 pulsanti, a seconda dello schermo).
7	Presa USB.

# **PRESENTAZIONE DEI COMANDI (2/4)**

# Comandi centrali



Telecomando



	Funzione
8	Pressione: – On/Off. Rotazione: – volume della sorgente audio attualmente in ascolto.
9	Accesso al menu principale.
10	<ul> <li>Spostamento: <ul> <li>navigazione all'interno della zona selezionata;</li> <li>alto/basso: spostarsi tra le varie zone di un menu (barra superiore, zona centrale, barra inferiore);</li> <li>sinistra/destra: spostarsi tra le varie schede di un menu.</li> </ul> </li> <li>Rotazione: <ul> <li>spostarsi tra i vari elementi di una zona;</li> <li>spostarsi in un elenco;</li> <li>modificare i valori della scala della mappa di navigazione (modalità ZOOM).</li> </ul> </li> <li>Pressione: <ul> <li>confermare.</li> </ul> </li> </ul>
11	Accesso diretto al menu MULTI-SENSE.
12	Tornare al menu precedente.

# **PRESENTAZIONE DEI COMANDI (3/4)**

# Comandi al volante



	Funzione
13	Scegliere la sorgente audio.
14	Aumento del volume della sorgente che si sta ascoltando.
14 + 15	Disinserire/reinserire l'audio dell'autoradio. Mettere in pausa o riprodurre la traccia audio. Interrompere il sintetizzatore vocale, riconoscimento vocale.
15	Diminuzione del volume della sorgente che si sta ascoltando.
16	<ul> <li>Pressione breve <ul> <li>confermare un'azione;</li> </ul> </li> <li>Pressione continua: <ul> <li>tornare alla schermata precedente/al livello precedente durante uno spostamento nei menu;</li> <li>annullare un'azione in corso.</li> </ul> </li> </ul>
17	Navigazione nella lista delle stazioni radio o dei brani/rubriche audio. Navigazione nell'elenco dei numeri, se il telefono è connesso al si- stema multimediale.

# PRESENTAZIONE DEI COMANDI (4/4)

# Comandi al volante



	Funzione
18	Rispondere/chiudere.
19	Scorrere le informazioni in base allo stile del display (audio, bussola, potenza motore, ecc.).
20	Attivare/disattivare il riconoscimento vocale sistema multimediale.



# PRINCIPI D'USO (1/4)



# Schermo multimediale

# Spostarsi in un menu

Lo schermo multimediale può essere utilizzato per accedere alle funzioni del sistema. Toccarlo per selezionare uno dei menu.



# Interazione tramite gesti

- Pressione breve: toccare una parte schermo con un dito e far scorrere il dito fuori dello schermo.
- Pressione prolungata: toccare una parte dello schermo per 1 secondo o più.



- «Pan» (movimento panoramico): tenere premuto lo schermo con un dito e scorrerlo.
- Scorrimento rapido: scorrere rapidamente il dito da sinistra a destra per passare dalla pagina iniziale *A* alla pagina iniziale *B*.
- Trascinamento e rilascio: toccare una parte dello schermo per almeno un secondo spostando un oggetto.
- Zoom avanti/Zoom indietro: avvicinare due dita o allargarle sullo schermo.

# PRINCIPI D'USO (2/4)



# Presentazione delle pagine iniziali

Le pagine iniziali sono le schermate predefinite del sistema multimediale. Il sistema è dotato di diverse pagine iniziali personalizzabili **1**. Passare da una pagina a un'altra facendo scorrere rapidamente il dito in orizzontale.

Le pagine iniziali sono composte da un determinato numero di widget relativi a funzioni come navigazione, radio, ecc.



Questi widget vi permettono di accedere direttamente alla schermata principale della funzione o, in alcuni casi, di controllarle direttamente tramite uno degli schermi principali (ad esempio, cambiare stazione radio).

Per una descrizione della pagina iniziale, consultare il capitolo «Descrizione generale».

**Nota:** è possibile modificare la configurazione delle pagine iniziali. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget».



La visualizzazione delle pagine iniziali, delle funzionalità e delle informazioni potrebbe essere invertita a seconda del paese e della direzione di lettura.

# PRINCIPI D'USO (3/4)



# Presentazione del menu principale

Per accedere al menu principale, premere **2** sullo schermo o sul comando centrale.

Il sistema è dotato di diversi menu, tutti accessibili dal menu principale:

- «Navigazione»: include tutte le funzioni di guida satellitare, le mappe stradali e le informazioni sul traffico
- «Radio»: consente di gestire la radio e la riproduzione audio

- «Musica»: consente di gestire la riproduzione di file audio;
- «Telefono»: consente di associare al sistema uno o più telefoni cellulari e utilizzare la modalità mani libere
- «App»: consente di gestire foto, video e applicazioni;
- «Info»: raggruppa le informazioni correlate al sistema multimediale
- «Impostazioni»: consente di gestire alcune apparecchiature del veicolo, come MULTI-SENSE, i sistemi di assistenza alla guida, la telecamera di retromarcia, Driving Eco e di regolare diverse impostazioni del sistema multimediale, ad esempio la visualizzazione, la lingua, ecc.);
- Utilizzate «Aiuto»: per contattare i call center quando necessario (guasti, problemi di salute, servizi);

 «Notifiche»: consente di essere informati su eventi in base alla categoria; «Navigazione», Sistema multimediale, «Telefono», ecc.

**Nota:** a seconda dell'equipaggiamento, alcuni menu potrebbero non essere disponibili.

Alcune impostazioni devono essere configurate a motore acceso per essere memorizzate dal sistema multimediale.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

# PRINCIPI D'USO (4/4)



# Barra di scorrimento

La barra **3** vi offre un'indicazione della posizione dello schermo attuale nella pagina. Scorrete lo schermo multimediale verso l'alto o verso il basso per far scorrere l'elenco e spostarvi sulla pagina.

# Menu contestuale

Esiste un menu contestuale **4** disponibile nella maggior parte dei menu del sistema che consente di accedere ai sottomenu (per eliminare preferiti, modificare l'itinerario, le impostazioni ecc.) e al libretto d'istruzioni del sistema multimediale.



# Funzioni non disponibili

Durante la guida, funzioni quali «Video», «Foto», accesso all'esercitazione e alcune impostazioni potrebbero non essere disponibili, in base a normative specifiche del paese.

Le funzioni non disponibili possono essere identificate dall'icona **5**.

Per accedere alle funzioni non disponibili, spegnere il veicolo.

**Nota:** in alcuni paesi, la normativa richiede l'applicazione del freno a mano per poter accedere alle applicazioni. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.



# Pulizia

Il sistema multimediale è dotato di un schermo antiriflesso.

Pulire efficacemente, ma non esercitare troppa pressione. Utilizzare solo un panno in microfibra.

Non utilizzare prodotti a base di alcool o qualsiasi altro liquido.

# **ACCENSIONE, SPEGNIMENTO**



# Accensione

Il sistema multimediale viene avviato:

- all'avviamento del veicolo;
- toccando il comando 1 sulla schermata multimediale o il comando centrale.

	Γ	Sistem	a ON/OFF		
		Radio	/ musica Ol	F	
		Scherr	no scuro		
		Joand	Chiudi	)	
			•	4	
<u> </u>					-

# Spegnimento

Il sistema multimediale si spegne:

- premendo a lungo il comando 1 sulla schermata multimediale o il comando centrale;
- toccando il comando 1 sulla schermata multimediale o il comando centrale, è possibile:
  - Spegnere la radio/musica;
  - Spegnere il motore;
  - «Standby».
- quando le parti apribili del veicolo sono bloccate.



# Schermata orologio/ temperatura/data

Questa schermata viene visualizzata quando si seleziona la funzione «Standby».

# **AGGIUNGERE E GESTIRE I WIDGET (1/3)**



Il sistema contiene tre pagine iniziali configurabili che includono un determinato numero di widget mediante i quali è possibile accedere a funzionalità quali la navigazione, la radio, le impostazioni, ecc.

Premere su uno dei widget della pagina iniziale per accedere alla funzione o, in alcuni casi, per controllare direttamente la funzione dallo schermo principale (ad esempio per cambiare la stazione radio o accedere al telefono).

# Personalizzazione delle pagine iniziali

È possibile modificare la configurazione delle pagine iniziali aggiungendo dei widget.

Dalla pagina iniziale, premere a lungo lo schermo multimediale **1** per accedere alle impostazioni di personalizzazione della pagina iniziale.

La configurazione del widget è collegata al profilo. Se il profilo viene modificato, anche la visualizzazione dei widget viene modificata.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



# Aggiungere un widget

Selezionate la pagina iniziale **A** che si desidera personalizzare.

Nell'area **B**, selezionare la funzione del widget che desiderate visualizzare. Il widget selezionato è racchiuso in una cornice blu per confermare l'azione.

Trascinare il widget dall'area B e spostarlo fino alla posizione desiderata sulla pagina iniziale A.

# **AGGIUNGERE E GESTIRE I WIDGET (2/3)**



È inoltre possibile spostare i widget semplicemente toccando lo schermo (selezione/posizione).

**Nota:** alcuni widget possono essere utilizzati solo una volta a seconda della loro dimensione. Un widget per una determinata funzione può essere utilizzato solo una volta in una pagina.

### Dimensione del widget

È possibile selezionare il formato di widget dalla barra C. Alcune applicazioni hanno un solo formato. Il numero di widget visualizzato nella schermata iniziale può variare a seconda del formato dello schermo multimediale.



### Personalizzazione dei widget

Su alcuni frontalini del sistema multimediale, l'area **C** per selezionare la dimensione del widget non è necessaria.

Selezionare il widget nell'area **B**, quindi stringere o allargare uno dei bordi del widget per regolarlo in base alle esigenze.

Viene visualizzata una cornice rossa quando si raggiunge il limite della dimensione.

### Widget «Indirizzo» e «Contatto»

L'attivazione dei servizi è necessaria per poter configurare questi due widget. Consultare il capitolo «Attivazione dei servizi».

### «Indirizzo»

Il sistema multimediale consente di accedere al menu «Navigazione».

Selezionare l'indirizzo che si desidera impostare come One Touch dai Preferiti, dal registro chiamate o con l'inserimento manuale.

### «Contatto»

Il sistema multimediale consente di accedere all'elenco dei contatti del telefono (solo se il telefono è collegato al sistema multimediale).

Selezionare il contatto che si desidera impostare come One Touch dall'elenco dei contatti sul telefono.

Nota: i dati correlati a questi due widget sono memorizzati nel sistema multimediale, anche se il telefono non è collegato a tale sistema. I dati sono considerati non riservati.

# AGGIUNGERE E GESTIRE I WIDGET (3/3)



# Eliminare dei widget

Selezionare il widget che si desidera eliminare e trascinarlo sul pulsante «Cancella» 2 o far scorrere il widget fino all'area **B**.

**Nota:** è inoltre possibile eliminare i widget toccando lo schermo, selezionando il widget, quindi premendo il pulsante «Cancella» **2**.

**Nota:** il widget selezionato cambia il colore al fine di confermare l'azione.



Per visualizzare una vista completa di tutte le schermate iniziali per poter eliminare diversi widget, premere «Elimina» dal menu contestuale **3**.

Selezionare, a seconda della scelta:

- i widget, quindi premere il pulsante «Cancella» 4;
- tutti i widget da tutte le pagine, quindi premere «Seleziona tutto» 5 seguito da «Cancella» 4.

# Eliminare una pagina iniziale

Per eliminare una pagina iniziale, è necessario eliminare tutti i widget nella pagina.

# Menu contestuale

Utilizzare il menu contestuale 3 per:

- cancellare uno o più widget sulle pagine iniziali;
- ripristinare la configurazione predefinita della pagina iniziale.



# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (1/9)

# Presentazione

**Nota:** la posizione del tasto di riconoscimento vocale può variare. Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

Il sistema di riconoscimento vocale non memorizza la voce o le richieste e non include il sistema di assistenza vocale che può interagire con l'utente e rispondere a domande.

Esempi:

- Com'è il tempo a Paris?
- Ci sono delle interruzioni sul mio percorso stamattina?



# Comando vocale

È possibile utilizzare il comando vocale per chiamare un contatto nella rubrica, inserire una destinazione e cambiare la stazione radio senza toccare lo schermo. Premete il tasto **1** e seguite le istruzioni sonore e visive che vengono impartite dal sistema e visualizzate sullo schermo.

# Attivazione

Per attivare il sistema di riconoscimento vocale, premete il pulsante corrispondente *(Dy)* presente sul veicolo.

# Disattivazione

Per disattivare il sistema di riconoscimento vocale, premete a lungo l'apposito pulsante [>>>] oppure, dopo il segnale acustico, dite «Annulla».

Quando si utilizza il riconoscimento vocale, è possibile interrompere il sintetizzatore vocale premendo il pulsante **1** o dettando il comando. Un segnale acustico indica che è possibile parlare.



# Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (2/9)

# Utilizzo del riconoscimento vocale del sistema multimediale

# Comandi vocali principali del vostro sistema multimediale

Dite «Schermata principale» o «Indietro» per tornare alla schermata principale del riconoscimento vocale.

Pronunciate «Annulla» per uscire dal menu di riconoscimento vocale.

Pronunciate «Aiuto» per ascoltare le informazioni relative ad ogni schermata del sistema, nonché le funzioni disponibili.

Dite: «Pagina successiva», «Pagina precedente», «Prima pagina», «Ultima pagina» per spostarvi nelle liste del riconoscimento vocale.

Telefono       Chiama Nicolas Digita casa Nicolas         Navigazione       Vai al lavoro Trova stazione di servizio         Audio       Riproduci album Stazione France Info         Annulla       Aiuto	A Benvenu	to, cosa posso fare per te?	12:00
Navigazione     Vai al lavoro Trova stazione di servizio       Audio     Riproduci album Stazione France Info       Annulla     Aiuto	Telefono	Chiama Nicolas Digita casa Nicolas	
Audio Riproduci album Stazione France Info Annulla Aiuto	Navigazione	Vai al lavoro Trova stazione di servizio	
Annulla Aiuto	Audio	Riproduci album Stazione France Info	
	Annulla	1	Aiuto



# Menu Riconoscimento vocale

Dal menu principale di comando vocale, potete comandare con la voce le seguenti funzioni:

- «Telefono»;
- «Navigazione»;
- «Audio».

Le funzioni visualizzate in blu sullo schermo sono dei comandi pronunciabili e capiti dal sistema multimediale.

# Indicatore di riconoscimento vocale *A*

L'indicatore di riconoscimento vocale **A** è costituito da icone e riferimenti colorati.

- L'icona 2 vi informa che il sistema multimediale è in ascolto: il colore dell'indicatore A serve per ottimizzare il riconoscimento vocale.
  - indicatore blu basso: riconoscimento vocale medio

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (3/9)

- indicatore blu a metà: buon riconoscimento vocale;
- indicatore blu completo: riconoscimento vocale ottimale;
- indicatore rosso: la voce dell'utente è troppo alta e il sistema ha difficoltà ad interpretare il comando.
- L'icona 3 vi informa che il sistema multimediale sta analizzando il comando;
- L'icona 4 indica che il sistema multimediale sta rispondendo.

Se le funzioni sono grigie, vuol dire che non sono disponibili o non sono connesse. Il sistema multimediale vi suggerirà di effettuare la connessione, ad esempio, il telefono.

Parlate a voce alta e in modo comprensibile. Per ottimizzare il riconoscimento vocale, utilizzate l'indicatore corrispondente.





# Comandare la navigazione tramite il riconoscimento vocale

Esistono diversi modi inclusi con il sistema multimediale per immettere una destinazione utilizzando il comando vocale [<u>y</u>)].

# Destinazione

Inserite un indirizzo completo utilizzando il comando vocale.

Premete il tasto di comando vocale *b*) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, dite «Vai a», quindi dettate l'indirizzo di destinazione completo (numero, nome della via, città di destinazione, zona).

Il sistema visualizzerà l'indirizzo inserito, successivamente potete confermare la destinazione per iniziare la navigazione guidata.

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (4/9)

# Registro destinazioni

Richiamare un indirizzo già inserito tramite il comando vocale.

Premete il tasto di comando vocale [>>)] per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il secondo segnale acustico, dite «Cronologia destinazioni», quindi selezionate la destinazione desiderata.

Il sistema visualizzerà l'indirizzo inserito, successivamente potete confermare la destinazione per iniziare la navigazione guidata.

**Nota:** durante l'utilizzo del riconoscimento vocale, attendete sempre che un segnale acustico suoni prima di iniziare a parlare.

**Nota:** quando si inserisce un indirizzo, è possibile modificare il paese a condizione che quest'ultimo sia supportato dalla lingua del sistema. Il paese va modificato prima di comunicare l'indirizzo. Dopo il secondo segnale acustico, dite «Cambia paese». «Casa»

Richiamare l'indirizzo della vostra abitazione tramite il comando vocale.

Premete il tasto di comando vocale )) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, dite «Vai a casa».

Il sistema vi indica l'indirizzo della vostra abitazione precedentemente registrato. Confermate la vostra destinazione per iniziare la navigazione assistita.

# «Lavoro»

Richiamare l'indirizzo del luogo di lavoro tramite il comando vocale.

Premete il tasto di comando vocale *b*) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, dite «Vai al lavoro».

Il sistema vi indica l'indirizzo del luogo di lavoro precedentemente registrato. Confermate la vostra destinazione per iniziare la navigazione assistita. **Nota:** per utilizzare la funzione vocale «Vai a casa» o «Vai al lavoro», dovete innanzitutto salvare l'indirizzo.

Se non vi sono indirizzi registrati, il sistema multimediale suggerisce di inserirne uno.

Per maggiori dettagli sul salvataggio di un indirizzo di casa o di lavoro, consultate il capitolo «Impostazioni navigazione».

# «Preferiti»

Utilizzare il comando vocale per richiamare un indirizzo salvato tra i preferiti.

Premete il tasto di comando vocale ) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, dite «Preferiti», quindi selezionate la destinazione desiderata.

Il sistema visualizzerà l'indirizzo inserito, successivamente potete confermare la destinazione per iniziare la navigazione guidata.

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (5/9)

# «Punto di interesse»

Cercare un punto di interesse tramite il comando vocale.

Dopo il segnale acustico, dite «Trova stazione di servizio» o «Trova hotel».

# All'estero

Il sistema di navigazione propone diversi PDI (punti di interesse) in diverse categorie.

Durante i viaggi all'estero, alcuni dei comandi vocali per le categorie possono non essere riconosciuti.

Se si desidera ricercare un punto di interesse, dire ad alta voce: «PDI per categoria». Il sistema multimediale visualizzerà l'elenco di categorie di PDI. Selezionare una delle categorie.

Per maggiori informazioni sull'utilizzo dei punti di interesse, consultate il capitolo «Inserire una destinazione».

# Multimodalità

La multimodalità del sistema consente di completare il comando vocale tramite lo schermo multimediale.

# Utilizzare i preferiti tramite il riconoscimento vocale

Gli indirizzi salvati possono essere chiamati direttamente tramite il riconoscimento vocale.

Premete il tasto di comando vocale [>>)] per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, dite «Visualizza i miei preferiti».

Il sistema visualizza il o i preferiti registrati.

# Comando «Radio» con il riconoscimento vocale

È possibile attivare la musica, la radio o cambiare banda utilizzando il comando vocale incluso con il proprio sistema multimediale.

Premete il tasto di comando vocale *b*) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, dite:

- «Stazione radio FM», «Stazione radio AM», «Stazione radio DR»;

oppure

«Stazione radio X», con X come nome della stazione radio;

oppure

 - «Stazione radio» seguito dalla frequenza desiderata, ad esempio Per la «Stazione radio 91.8», dite «Stazione radio 91 punto 8».

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (6/9)



# Comando «Musica» con il riconoscimento vocale

Tramite il comando vocale incluso nel sistema multimediale, è possibile riprodurre la musica (traccia audio, playlist, ecc.). Le sorgenti audio ausiliarie possibili sono:

- «USB» (porta USB);
- «AUX» (presa jack).

Premete il tasto di comando vocale *b*) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, pronunciate una delle seguenti richieste:

 «Riproduci artista» seguito dal nome dell'artista;

oppure

 - «Riproduci traccia» seguito dal nome del brano;

oppure

 - «Riproduci album» seguito dal nome dell'album;

oppure

 - «Riproduci genere» seguito dal genere;

oppure

 «Playlist» seguito dal nome della playlist.

In base alla sorgente selezionata, potete:

 eseguire il brano successivo/precedente;

oppure

 riprodurre tutti i titoli/visualizzare la lista di brani.

### «Cambia sorgente audio»

Dal menu principale potete modificare la sorgente audio.

Dopo il segnale acustico, dite «Riproduci» seguito dal nome della sorgente:

- «Riproduci USB»;

oppure

- «Riproduci FM»;

oppure

- «Riproduci Bluetooth».

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (7/9)

# Utilizzare un telefono con il riconoscimento vocale

È possibile chiamare un numero o un contatto attraverso la funzione di comando vocale integrata nel sistema multimediale.

Premete il tasto di comando vocale *b*) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, pronunciate una delle seguenti richieste:

 «Chiama» seguito dal nome del contatto che desiderate chiamare;

oppure

 «Componi» seguito dal numero di telefono che desiderate chiamare.

**Nota:** si consiglia di pronunciare un numero alla volta o due numeri alla volta.

Il sistema visualizza il numero; dite «Componi» per chiamare il numero oppure «Correggi»/«Ritorna» per pronunciare un altro numero.

0	Numero di telefono		12:00
Compor.			
Rispettata			
Indietro			
Annulla		4	Aiuto

Il comando vocale può essere utilizzato anche per visualizzare il registro delle chiamate e leggere un SMS.

Premete il tasto di comando vocale *b*) per visualizzare il menu di comando vocale principale.

Dopo il segnale acustico, pronunciate una delle seguenti richieste:

- «Registro chiamate» o «Chiamate recenti»;

oppure

«Leggi SMS» o «Visualizza SMS».

**Nota:** può essere letto solo l'SMS ricevuto mentre si guida.

# «Aiuto»

Per maggiori informazioni sull'utilizzo delle funzionalità vocali:

- premere il tasto di comando vocale, quindi dire «Assistenza». Il sistema visualizza sullo schermo diverse categorie di assistenza;
- selezionare la funzione desiderata.

La funzione «Aiuto» è sempre disponibile. Ad esempio, se vi trovate sullo schermata della funzione «Telefono» e dite «Aiuto», la voce di sintesi vi consiglierà e vi aiuterà a utilizzare quella funzione.

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (8/9)

# Utilizzo del riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimediale

Per utilizzare il sistema di riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimedia dovete eseguire le operazioni seguenti:

- Connettete il telefono al sistema multimediale (consultate la sezione «Connettere, disconnettere un telefono»);
- Verificate che il vostro telefono sia dotato di una funzione di riconoscimento vocale compatibile con il sistema multimediale.

**Nota:** se il riconoscimento vocale dal vostro telefono è compatibile con il sistema multimediale, il **5** pittogramma viene visualizzato dal menu «Lista dispos. Bluetooth».

Per maggiori informazioni, consultate il paragrafo "Connettere/disconnettere un telefono".





**Nota:** se desiderate utilizzare il riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, assicuratevi di trovarvi in una zona di copertura della rete.

Per attivare il sistema di riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, tenete premuto il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo [>>>].

Sullo schermo multimediale viene visualizzato il menu principale di comando vocale del vostro telefono sulla schermata **B**. Per riattivare il sistema di riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, premete brevemente il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo  $\fbox)$  o schermata **B**.

Per disattivare il sistema di riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, tenete premuto il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo [<u>></u>y)].

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (9/9)

Dal menu principale di comando vocale è possibile utilizzare questa funzionalità per controllare alcune funzioni del telefono.

Il riconoscimento vocale è disattivato:

- Quando si innesta la retromarcia;
- Durante una chiamata.

**Nota:** la sessione di riconoscimento vocale si disattiva automaticamente dopo molti secondi di inattività.

Quando si utilizza il riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimediale, il trasferimento dei dati del cellulare necessari per il funzionamento può comportare costi aggiuntivi non compresi nel vostro contratto di servizio del telefono.

# **Utilizzo della funzione** One Shot

La funzione One Shot consente di effettuare un comando vocale più preciso e diretto per evitare i passaggi dei menu «Telefono», «Rubrica telef.», «Navigazione», «Destinazione».

Per utilizzare la funzione telefono, potete effettuare la richiesta direttamente:

- «Chiama Alice»;
- «Chiama ufficio»;
- ...

Per utilizzare la funzione di navigazione, potete effettuare la richiesta direttamente:

- «Vai a Champs Elysée»;
- «Vai a casa»;
- ...

Per le funzioni multimediali, potete effettuare la richiesta direttamente:

- «Stazione Classique»;
- «Riproduci Bluetooth»;
- ...

Per utilizzare questa funzione, premete il pulsante di riconoscimento vocale [yi], attendete il segnale acustico, quindi pronunciate il comando.

# Navigazione

Марра	2.2
Inserire una destinazione	2.9
Info Trafic	2.25
Impostazioni della navigazione	2.27

# **MAPPA (1/7)**



Марра

Dalla schermata iniziale, premere «Menu», quindi «Navigazione» per accedere alla mappa.

È possibile accedere alla mappa anche dal widget «Navigazione».

La mappa mostra la posizione corrente e le informazioni configurate (i punti di interesse, il meteo, il traffico e così via).



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



# Schermata «Mappa» con un itinerario in corso

A Informazioni sull'itinerario quali l'ora di arrivo, il tempo aggiuntivo a causa del traffico e la distanza totale residua.

**Nota:** premendo l'area **A**, il sistema multimediale visualizza l'ora di arrivo o la durata del percorso rimanente.



- **B** Informazioni sulle condizioni del traffico per i chilometri successivi. Premete su quest'area per visualizzare l'elenco di eventi sull'itinerario in corso.
- C Menu contestuale.

D Vista/Zoom:

- premete il pulsante «±» per visualizzare i pulsanti di zoom avanti e indietro;
- premere il pulsante «Viste» per visualizzare una vista 2D/2D rivolta verso nord, 3D/3D Inception, «Traffico».

# **MAPPA** (2/7)

**Nota:** a seconda dello schermo multimediale, queste funzioni possono essere separate:

- L Zoom «±»;
- M «Viste».
- *E* Posizione e nome della strada che si sta percorrendo. Premendo è possibile accedere a funzioni aggiuntive.
- F Menu di navigazione.
- **G** Ritorno alla schermata precedente o ritorno al menu di navigazione.
- H Avviso di zone con autovelox.
- J Pannello dell'indicatore del limite di velocità.
- *K* In un itinerario in corso, informazioni sulle svolte stradali da effettuare e il nome della successiva strada lungo l'itinerario. Toccare l'unità per visualizzare il menu di regolazione del volume della navigazione assistita e ripetere l'annuncio di guida precedente.
- *N* Informazioni sull'itinerario quali l'ora di arrivo, il tempo aggiuntivo a causa del traffico e la distanza.
- *P* Informazioni sui tipi di strada utilizzati (autostrade, strade a pedaggio, statali).



# Image: Solution of the second sec

# Schermata «Calcolo percorso»

- **Q** Con un itinerario in corso, questa funzione vi consente di tornare sul percorso in corso quando vi spostate sulla mappa.
- **R** Zoom: pulsanti di ingrandimento e riduzione.
- S Menu contestuale
- 7 A seconda dell'equipaggiamento, utilizzare «Feedback visivo» per visualizzare una fotografia della località di destinazione, se disponibile.
- **U** Premere il pulsante «Avvia» per avviare l'itinerario selezionato.

# Schermata «Mappa» senza un itinerario in corso

L'area delle informazioni K è sostituita da una bussola.

Utilizzare  $\boldsymbol{Q}$  per tornare alla posizione attuale.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

# **MAPPA (3/7)**



# Schermata «Traffico»

- V Vista degli eventi di traffico sulla mappa o tramite un elenco di eventi.
- **W**Premere il pulsante «Devia tutto» per evitare di tutte le aree con traffico.

# Menu contestuale senza un itinerario in corso

Premere il menu contestuale per accedere al menu «Impostazioni».

Utilizzate la scheda «Percorso» per accedere alle impostazioni seguenti:

- «Tipo di percorso»;
- «Usa deviazioni»;
- «Accetta strade a pedaggio»;
- «Accetta autostrade»;
- «Accetta traghetti»;
- «Accetta autotreno»;
- «Proposta automatica di guida del percorso»;
- «Destinazioni condivise con altri dispositivi»;
- «Accetta strade a tempo limitato»;
- «Accetta strade a pagamento ("vignette")»;
- «Area da evitare»;
- «Accetta strade sterrate».

Utilizzate la scheda «Mappa» per accedere alle impostazioni seguenti:

- «Colore mappa»;
- «Visualizzazione ora»;
- Viste «2D/2D rivolte a nord, 3D/3D Inception, «Traffico»;
- «Mostra eventi del traffico»;
- «Riconoscimento segnali stradali»;
- «Zoom automatico»;
- «La mia auto»;
- «Visualizzazione incrocio»;
- «Mostra PDI»;
- «Mostra meteo».

# Menu contestuale con un itinerario in corso

Premere il menu contestuale per accedere ai seguenti menu:

- «Cancella percorso»;
- «Voce di navigazione»;
- «Dettagli perc.»;
- «Impostazioni».

### «Cancella percorso»

Interrompe la navigazione in corso.

# **MAPPA (4/7)**



### «Voce di navigazione»

Dal menu contestuale è possibile regolare il volume di «Voce di navigazione»:

- premere 2 e 3 per abbassare o aumentare il volume della navigazione assistita;
- premere il pulsante 1 per attivare/disattivare la voce della guida.

**Nota:** viene visualizzato l'indicatore del livello **4** a scopo informativo. Non è possibile utilizzarlo per regolare il volume.



stita.

Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

È inoltre possibile regolare il volume di «Voce di navigazione» se attivata: – ruotando il comando centrale:

utilizzando il comando al volante.

Nota: se questa funzione è disattivata.

il sistema multimediale non emetterà alcuna istruzione vocale di quida assi-



### «Dettagli perc.»

Questa funzione è utilizzata per visualizzare i dettagli del percorso corrente.

Dalla scheda «Sommario» è possibile visualizzare gli indirizzi di partenza e di destinazione e l'itinerario scelto.

Dalla scheda «Lista strade» è possibile visualizzare i dettagli dell'itinerario.

Dalla scheda «Passi» è possibile visualizzare le varie direzioni, distanze e durate di ciascuna tappa del percorso.

# **MAPPA (5/7)**



# Modalità di visualizzazione

È possibile scegliere le diverse modalità di visualizzazione premendo il pulsante di Vista/Zoom **D**.

### Vista dell'itinerario

La mappa visualizza l'itinerario completo.

### Vista 2D

La mappa visualizza la posizione attuale ed è rivolta nella direzione di percorrenza.

### Vista 2D/nord

La mappa visualizza la posizione attuale rivolta verso nord.





# Vista 3D

La mappa visualizza la posizione attuale su una superficie mappa 3D. È rivolta automaticamente verso la direzione di percorrenza.

### Vista 3D Inception

La mappa è leggermente angolata verso l'alto per fornire una maggiore distanza di visibilità. È rivolta automaticamente verso la direzione di percorrenza.
## **MAPPA (6/7)**

### Guida assistita

La navigazione assistita viene attivata una volta calcolato l'itinerario. Il sistema multimediale guida l'utente lungo l'itinerario e ad ogni incrocio indica la direzione da seguire nelle diverse tappe.

#### Passaggio 1: preparazione

Il sistema multimediale informerà l'utente, tramite la guida vocale, che dovrà presto effettuare una manovra.

#### Passaggio 2: allarme

Il sistema multimediale comunica la manovra da effettuare.

Ad esempio, «Tra 400 metri, prendere la prossima uscita».

La schermata visualizza una rappresentazione dettagliata oppure un'immagine 3D della manovra.

#### Passaggio 3: manovra

Il sistema multimediale comunica la manovra da effettuare.

Ad esempio «Prendere la prossima a destra».

Una volta completata la manovra, la mappa verrà visualizzata a schermo intero.

**Nota:** se non vengono seguiti i consigli di guida o se si lascia l'itinerario calcolato, il sistema multimediale ricalcola automaticamente un nuovo itinerario.



#### Corsia

Il display passa automaticamente ad una vista più dettagliata per guidare l'utente verso la corretta corsia per la manovra successiva:

- Corsia grigia 5: la corsia può essere percorsa ma non fa parte dell'itinerario calcolato.
- Corsia bianca 6: seguire la corsia per proseguire sull'itinerario calcolato.

**Nota:** durante la manovra potrebbero essere visualizzate altre corsie.

## **MAPPA** (7/7)





#### Meteo

Dal menu contestuale, è possibile attivare o disattivare la visualizzazione del meteo sulla mappa.

Il sistema multimediale informa sulle previsioni meteo nelle vicinanze della posizione e della destinazione in caso di itinerario in corso.

**Nota:** per visualizzare il meteo è necessario attivare i servizi. Consultare il capitolo "Attivazione dei servizi". Premere l'icona relativa al meteo **7** per visualizzare le previsioni per le ore successive.

Queste informazioni possono essere reperite anche dal widget «Meteo».

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (1/16)**



Menu «Navigazione»

Dalla schermata iniziale, premere la carta o premere «Menu», quindi «Navigazione».

## Utilizzare il riconoscimento vocale per inserire un indirizzo

Nel menu premere il pulsante di riconoscimento vocale: dopo il segnale acustico, è possibile dettare una città di destinazione, un numero e/o nome di strada e/o la zona. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione «Utilizzare il riconoscimento vocale».





Utilizzare il menu di navigazione **1** per accedere alle seguenti funzioni:

- «Trova un indirizzo»;
- «Reg. chi.»;
- «Dai preferiti»;
- «Punto di interesse»;
- «Coordinate»;
- «Percorso»;
- «Traffico»;
- «Impostazioni navigazione».



Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (2/16)**



## One Line Search

Utilizzare la funzione One Line Search per una ricerca rapida e precisa.

Non appena vengono immesse le prime lettere nel campo di ricerca **2**, il sistema multimediale proporrà un nome della strada, della città o del PDI (punto di interesse).

Premere il tasto **3** per visualizzare l'elenco completo dei suggerimenti.

_		10-50
Rouen		19:50
	Rouen (Seine-Maritime), France	104km
	Sotteville-les-Rouen, France	102km
	Déville-lès-Rouen, France	108km
	Vieux-Rouen-sur-Bresle, France	121km
t e	Rouen 33 Rue de findustrie, 76800 Saint-Étienne-du-R	98 Obm



Ad esempio: «Rouen».

**Nota:** le informazioni aggiuntive fornite dal sistema multimediale possono variare a seconda del tipo di connessione.

È possibile visualizzare i suggerimenti in un elenco **5** o sulla mappa **4**.

La visualizzazione della mappa **4** indica la posizione geografica per ogni suggerimento.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (3/16)**

<b>21</b> .c	Indirizzo	12:00
Nazione	France	>
Città	Paris	>
Via		>
Numero civico		>
Entra nell'incrocio		>
E	Avvia Mappa	



«Trova un indirizzo»

Da questo menu è possibile inserire un indirizzo completo o parziale: nazione, città, codice postale, via, numero, ecc. Al primo utilizzo, il sistema richiederà di scegliere il paese di destinazione. Immettere il nome della città desiderata o il codice postale mediante il tastierino numerico.



Dall'area di ricerca **6** inserire il nome della via.

Quando si inizia a immettere le lettere, il sistema suggerisce nomi di città simili. È possibile:

- premere il nome della città che compare sullo schermo per confermare la scelta;
- accedere all'elenco completo 7 restituito dalla ricerca.

**Nota:** il sistema mantiene in memoria le ultime città inserite.

**Nota:** sono ammessi solo gli indirizzi noti dal sistema nella mappa digitalizzata.

Utilizzare il menu contestuale 8 per:

- salvare l'indirizzo selezionato tra i preferiti;
- immettere i dettagli del luogo di destinazione (valori di latitudine e longitudine).

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (4/16)**





«Reg. chi.»

Utilizzare questo menu per selezionare una destinazione a partire dalla lista degli ultimi indirizzi utilizzati. Queste memorizzazioni si eseguono automaticamente.

Dalla scheda «Indirizzo» **12** è possibile accedere alla cronologia delle destinazioni memorizzate.

Selezionare una destinazione per iniziare la navigazione. Utilizzare la scheda «Percorso» **11** per accedere alla cronologia dei percorsi. Selezionare un percorso per iniziare la navigazione.

Utilizzare l'icona a lente di ingrandimento **9** per cercare un indirizzo, un itinerario memorizzato nella cronologia o per inserire un nuovo indirizzo utilizzando il tastierino.

Dal menu contestuale, è possibile **10**accedere alle schede «Indirizzo» **12** e «Percorso» **11** per:

- «Cancella» uno o più degli indirizzi selezionati;
- «Cancella tutto»;
- «Ordina per data»;
- «Ordina p. nome»;
- «Salva in pref.».

Durante la guida, quando si avvia la ricerca di una nuova destinazione, è possibile decidere di impostarla come:

- una tappa;

- una nuova destinazione.



## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (5/16)**





«Dai preferiti»

Dalla scheda «Indirizzo» **17**, è possibile:

- «Aggiungi nuovo indirizzo»;
- avviare la navigazione assistita per «Casa» 19 o «Lavoro» 18.
- avviare la navigazione assistita per l'indirizzo salvato nei Preferiti.

Dalla scheda «Percorso» **16**, è possibile:

- «Aggiungi nuovo percorso»;
- avviare un itinerario salvato nei Preferiti.

Utilizzare l'icona a lente di ingrandimento **13** per cercare un indirizzo, un itinerario memorizzato nella cronologia o per inserire un nuovo indirizzo utilizzando il tastierino.

Quando si seleziona «Casa» **19** o «Lavoro» **18** per la prima volta, il sistema chiederà di registrare un indirizzo.

**Nota:** il sistema multimediale può registrare soltanto un indirizzo «Casa» e uno «Lavoro».



Dal menu «Indirizzo» **17**, premere «Aggiungi nuovo indirizzo» **14**:

- «Nome» 20 per assegnare un nome alla nuova destinazione preferita;
- «Indirizzo» 21 per accedere alle seguenti funzioni di ricerca:
  - «Trova un indirizzo»;
  - «Reg. chi.»;
  - «Punto di interesse»;
  - «Coordinate»;
  - «Sulla mappa«.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (6/16)**

Dalla scheda «Percorso» **16**, premere «Aggiungi nuovo percorso»:

- «Nome» per assegnare un nome al nuovo percorso preferito;
- «Percorso» per accedere alle seguenti funzioni di ricerca:
  - «Aggiungi destinazione intermedia»;
  - «Aggiungi come destinazione».

È possibile effettuare una ricerca utilizzando le seguenti funzioni:

- «Trova un indirizzo»;
- «Reg. chi.»;
- «Punto di interesse» PDI.

Utilizzare il menu contestuale 15 per:

- «Modifica»:
  - «Nome» 20 del preferito;
  - «Indirizzo» 21 o «Percorso» dei preferiti in base alla scheda selezionata;
- «Cancella» (selezionare uno opiù indirizzi);
- «Cancella tutto»;
- «Ordina p. nome».





#### «Punto di interesse»

Un punto d'interesse (PDI) è un servizio, un edificio o un luogo turistico situato in prossimità di una località (il punto di partenza, la città di destinazione, lungo il percorso ecc.).

I punti di interesse sono raggruppati per categoria: «Staz. di servizio», «Parcheggio», strutture ricettive ecc.

Selezionare il menu «Navigazione» quindi «Punto di interesse» per selezionare una destinazione dai punti di interesse.



#### «Ricerca per nome»

Nell'area di ricerca **22** inserire la categoria di un PDI (nome di un ristorante, di un negozio ecc.).

Selezionare un punto di interesse desiderato dall'elenco dei risultati **23**.

Utilizzare il menu contestuale 24 per:

- visualizzare «Risultati online»:
- «Reset» la ricerca.



## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (7/16)**

#### «Ricerca per categoria»

Il sistema di navigazione proporrà diversi PDI nella categoria selezionata, in base alla scheda selezionata:

- nessun itinerario in corso:
  - «Posizione attuale»;
  - «In una città» (immettere il nome della città).
- quando è in corso un itinerario:
  - «Su percorso»;
  - «Destinazione»;
  - «Posizione attuale»;
  - «In una città» (immettere il nome della città).

Utilizzare il menu contestuale 24 per:

- visualizzare «Risultati online»:
- «Ordina per prez.» (a seconda del punto di interesse);
- «Ordina p. dist.».



#### Selezionare un PDI dall'elenco dei risultati 23.

A seconda dell'equipaggiamento, il sistema multimediale permette di:

- è possibile contattare alcuni punti di interesse direttamente (per preno- tare o per richiedere informazioni) premendo «Chiama»;
- avviare la navigazione verso il PDI selezionato premendo «Avvia»;
- visualizzare in anteprima l'indirizzo della destinazione tramite il display 25.

Dal menu contestuale, sarà possibile aggiungere l'indirizzo nei preferiti.



#### Prezzi del carburante

Il PDI «Staz. di servizio» mostra le stazioni di servizio nei dintorni della propria posizione, nonché il prezzo dei combustibili per il veicolo.

Il prezzo di carburante è associato a un colore:

- Verde: le stazioni di servizio che offrono i prezzi più bassi;
- Arancione: stazioni di servizio con prezzi medi;
- Rosso: stazioni di servizio con i prezzi più alti.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (8/16)**





«Coordinate»

Dal menu «Navigazione», premete «Coordinate».

Utilizzare questo menu per cercare una destinazione inserendone le coordinate.

È possibile selezionare le aree e inserire quindi i valori di "latitudine" e "longitudine" utilizzando il tastierino.

Una volta inserite le coordinate, premere «Avvia» per passare direttamente alla destinazione oppure «Mappa» per visualizzare i dettagli sulla mappa.

Dal menu contestuale 26, premere:

- «UTM» per inserire le coordinate in formato UTM;
- «Unità e formati»: gradi decimali, gradi decimali e minuti, gradi decimali, minuti e secondi;
- «Salva in pref.».



## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (9/16)**

	Percors	60	2:12
L2	PEO.	Ę	E.
Cancella percorso	Crea per- corso	Area da evitare	Panoramica
Dettagli percorso	Simulazione di percorso	Jardes d Diamps-By	es sees
5			-

		5	Į.	
--	--	---	----	--

«Percorso»

Questa funzione consente di gestire una destinazione con le tappe associate. Dal menu principale, premere «Navigazione», selezionare il menu di navigazione, quindi premere «Percorso» per accedere ai menu Itinerario:

#### Quando è in corso un itinerario:

- «Cancella percorso»;
- «Modifica percorso»;
- «Area da evitare»;
- «Panoramica»;
- «Dettagli percorso»;
- «Simulazione di percorso».

#### Nessun itinerario in corso:

- «Crea percorso»;
- «Area da evitare».

#### «Cancella percorso»

Utilizzare questa funzione per cancellare il percorso corrente.

#### «Modifica percorso»

Utilizzare questa funzione per modificare il percorso corrente:

- «Aggiungi destinazione intermedia»;
- «Aggiungi come destinazione».

Quindi selezionare la funzione desiderata:

- «Trova un indirizzo»;
- «Reg. chi.»;
- «Dai preferiti»;
- «Punto di interesse»;
- «Coordinate»;
- «Sulla mappa».

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (10/16)**





#### «Area da evitare»

Utilizzare questa funzione per evitare una zona geografica impostata o definita.

Dal menu «Area da evitare» premere «Aggiungi nuova area da evitare» o selezionare le aree precedentemente memorizzate. Premere «Nome» **27** per sostituirlo mediante il tastierino.

Scegliere di evitare una determinata sezione di autostrada utilizzando il tasto **28**.

Dal menu contestuale **29**, premere «Seleziona città» per immettere manualmente il paese e la città. Premere il tasto «Disegna» **30** per creare una «Area da evitare».

Premere di nuovo brevemente sulla mappa per visualizzare la «Area da evitare» **31**.

Stringere/allargare le dita per ridurre o ingrandire l'area selezionata.

Premere il tasto «Salva» **32** per aggiungere l'area selezionata all'elenco di zone da evitare.

Per modificare una «Area da evitare», selezionarla dall'elenco delle zone da evitare e premere il tasto «Modifica» sulla mappa.



Dal menu contestuale **34** del menu «Area da evitare», premere:

- «Cancella» (selezionare una o più zone da evitare);
- «Cancella tutto».

Premendo la lente d'ingrandimento **33** è possibile cercare le aree memorizzate da evitare.



## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (11/16)**



#### «Panoramica»

Utilizzare questa funzione per visualizzare tutto il percorso su una mappa.

Per utilizzare questa funzione, avviare la navigazione, quindi premere «Percorso» nel menu di navigazione, quindi «Panoramica».

A seconda del livello di equipaggiamento, utilizzare il pulsante **36** per un «Feedback visivo» della località di destinazione.

Premere il pulsante **35** per annullare l'itinerario corrente.

Utilizzare il menu contestuale **37** per accedere alle seguenti funzioni:

- «Cancella percorso»;
- «Voce di navigazione»;
- «Percorsi altern.»;
- «Dettagli perc.»;
- «Impostazioni».

#### «Dettagli percorso»

Con questa funzione è possibile visualizzare le tappe nel dettaglio utilizzando diverse schede:

- «Sommario»;
- «Lista strade»;
- «Passi».



Quando un itinerario è in corso, utilizzare il comando **38** per tornare alla posizione del cursore dopo essersi spostati sulla mappa di navigazione.

Se non vi è un itinerario corrente, utilizzare il comando **38** per visualizzare il percorso completo dopo essersi spostati sulla mappa.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (12/16)**



#### «Sommario»

Dalla scheda «Sommario» **40** è possibile visualizzare:

- «Posizione di partenza» 39;
- «Punto di arrivo» 42;
- «Strade scelte» 41 (strada a pedaggio, traghetto, traghetto ferroviario, ecc.).

Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



«Lista strade»

Dalla scheda «Lista strade» **44** è possibile visualizzare l'itinerario in modo dettagliato.

Dall'elenco delle tappe **43** è possibile visualizzare le diverse indicazioni, i nomi delle strade e delle strade percorse, la distanza residua e il tempo per ogni tappa.

premere su una delle tappe del percorso **43** per visualizzare la tappa selezionata sulla mappa con la possibilità di spostarsi alle tappe precedenti e successive con l'ausilio delle frecce **47**.



La barra **45** visualizzerà le informazioni su ogni tappa (distanza, tempo necessario per il trasferimento e ora di arrivo).

Il sistema di navigazione può proporre di evitare un evento in una delle tappe.

Se si preme il pulsante di deviazione **46**, il sistema di navigazione calcola il relativo itinerario.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (13/16)**





#### «Passi»

Dalla scheda «Passi» **49** è possibile visualizzare le diverse tappe del viaggio (distanza, durata del viaggio e ora di arrivo).

Premendo su una delle tappe nell'elenco *48*, sarà possibile accedere alle foto, al nome, all'indirizzo completo e alle coordinate della posizione.

#### «Simulazione di percorso»

Utilizzare questa funzione per simulare il percorso che si intende effettuare per raggiungere la destinazione.

Premere il tasto **52** per interrompere o avviare la simulazione.

Premere il tasto **53** per tornare all'inizio della simulazione del percorso.

La velocità della simulazione può essere modificata premendo il tasto **51**.

Durante la simulazione, è possibile visualizzare i limiti di velocità **54** e i dettagli nell'area **50** (distanza rimanente, ora di arrivo e durata del viaggio).

Premendo l'area *50*, viene eseguita la simulazione con la descrizione del percorso che resta visibile.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (14/16)**



# Menu «Navigazione» per veicolo elettrico e veicolo ibrido

Dalla schermata iniziale, premere la carta o premere «Menu», quindi «Navigazione». La configurazione del sistema multimediale dipende dal motore del veicolo. Vengono visualizzati menu aggiuntivi e impostazioni diverse.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.







## Menu autonomia

Questo menu consente di visualizzare la zona geografica che è possibile raggiungere, data la carica residua del veicolo:

- La zona blu «Standard» rappresenta la zona raggiungibile, data la modalità di guida corrente;
- la zona verde Eco rappresenta la zona di autonomia se viene utilizzata la modalità Eco.

Utilizzare il pulsante relativo all'autonomia **56** per visualizzare la zona geografica ancora raggiungibile con l'autonomia residua una volta arrivati alla tappa successiva o alla destinazione finale.

La mappa mostra i punti di ricarica disponibili per il veicolo. Consultare il capitolo «Impostazioni navigazione» per regolare i parametri di ricarica.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (15/16)**

A seconda dell'equipaggiamento, il pulsante «Carica» **57** consente di visualizzare l'elenco dei punti di ricarica disponibili nell'area raggiungibile con l'autonomia residua.

Il menu a discesa **55** consente di visualizzare o nascondere i punti di interesse (PDI).

#### "Angelo custode"

Il sistema multimediale informa il conducente quando il numero di prese di ricarica in prossimità della propria posizione è inferiore a 3. È possibile disattivare la funzione dal menu «Navigazione», «Impostazioni», scheda «VE».



#### «Percorso»

Dal menu «Percorso» selezionare «Panoramica» per visualizzare l'intero itinerario.

Premete il pulsante «Avvia» **60**. Il sistema multimediale informa il conducente se la destinazione **59** si trova nell'area di autonomia (nero) o meno (rosso), in base alla carica del veicolo.

Il campo relativo alle informazioni **58** consente di visualizzare lo stato di carica residua quando si arriva alla destinazione.



## Destinazione fuori dall'area di autonomia

La funzione di assistenza SRP (Smart Route Planner) entra in funzione se la destinazione si trova fuori dall'area di autonomia, data la carica residua.

Nell'area delle informazioni **61**, la funzione di assistenza SRP consente di visualizzare:

- il nome della stazione di ricarica;
- l'ora di arrivo al punto di ricarica;
- il tempo di ricarica.

Consultare il capitolo «Impostazioni navigazione» per attivare la funzione SRP.

## **INSERIRE UNA DESTINAZIONE (16/16)**





«Punto di interesse»

La configurazione del sistema multimediale dipende dal motore del veicolo:

- «Staz. di servizio» 63 per i veicoli con motore a combustione termica e i veicoli ibridi (senza presa di ricarica);
- Stazione di ricarica 64 per veicoli elettrici;
- «Staz. di servizio» 63 e stazione di ricarica 64 per i veicoli ibridi (con presa di ricarica).



#### Stazione di ricarica

Il PDI della stazione di ricarica **64** mostra le stazioni di ricarica nelle vicinanze, lungo il percorso, in prossimità della destinazione o in una città.

Ogni stazione indica il numero di prese compatibili disponibili per il proprio veicolo.

Il codice colori indica la disponibilità delle prese di ricarica:

- Verde: presa disponibile;
- Rosso: presa non disponibile.



Selezionate una delle stazioni di ricarica per maggiori informazioni:

- distanza dalla stazione e l'indirizzo della stazione;
- tipo di ricarica (libero, in abbonamento ecc.);
- il numero di prese di ricarica (totale e disponibili).

Da questo menu potete:

- avviare la navigazione per la stazione;
- chiamare la stazione;
- prenotare una presa di ricarica.

## TRAFFICO (1/2)





«Traffico»

La funzione «Traffico» utilizza informazioni online in tempo reale. Dalla schermata iniziale, premere «Menu», «Navigazione», quindi il menu di navigazione **3**, quindi «Traffico» per accedere alle informazioni sul traffico.

La barra delle informazioni sul traffico sull'itinerario **1** informa di incidenti stradali con dei punti sulla mappa relativamente agli itinerari principali.

Dal menu contestuale **2**, è possibile accedere a «Impostazioni navigazione».

**Nota:** la disponibilità dei servizi «Traffico» può variare.



## Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

## TRAFFICO (2/2)



### Schermata «Traffico»

Mappa degli incidenti stradali **4** o elenco degli incidenti stradali **5**.

Con un itinerario in corso, utilizzate l'icona **6** per centrare l'intero percorso.

Senza un itinerario non è in corso, utilizzate l'icona **6** per tornare sulla vostra posizione quando vi spostate sulla mappa.

Premete i pulsanti di zoom **7** per regolare la mappa.



Dal menu contestuale **8** è possibile accedere a varie impostazioni della navigazione; consultate il capitolo «Impostazioni navigazione».

Utilizzate «Devia tutto» **9** per evitare zone congestionate.

#### Elenco di incidenti stradali.

Dall'elenco degli incidenti **5**, è possibile accedere ai dettagli degli incidenti sul proprio percorso.

Selezionare uno degli incidenti dell'elenco **10** per visualizzarlo dettagliatamente sulla mappa.



#### Dettagli dell'evento di traffico

Toccare uno degli elementi nell'elenco di incidenti per visualizzarne i dettagli e visualizzare la sezione corrispondente del percorso sulla mappa **A**.

Potete far scorrere gli eventi relativi al traffico utilizzando le frecce **12** e controllare il sistema per evitare un evento selezionato premendo il pulsante «Deviazione» **11**.

## **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (1/6)**





Menu «Impostazioni navigazione»

Dalla schermata iniziale, premere la mappa o, dal menu principale, premere «Navigazione».

Dal menu di navigazione, premere «Impostazioni navigazione».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

#### «Percorso»

Dalla scheda «Percorso» **1**, è possibile accedere alle seguenti impostazioni:

- «Tipo di percorso»;
- «Abilita percorso alternativo»;
- «Usa deviazioni»;
- «Accetta strade a pedaggio»;
- «Accetta autostrade»;
- «Accetta traghetti»;
- «Accetta autotreno»;
- «Proposta automatica di guida del percorso»;
- «Destinazioni scaricabili»;
- «Accetta strade a tempo limitato»;
- «Accetta strade a pagamento ("vignette")»;
- «Area da evitare»;
- «Accetta strade sterrate».

«Tipo di percorso»

Questa impostazione offre la possibilità di un itinerario «Veloce», «Eco» o «Corto».

«Abilita percorso alternativo»

È possibile consentire/bloccare un itinerario alternativo premendo «ON» o «OFF».

«Usa deviazioni»

È possibile configurare percorsi alternativi e impostare su «Sempre», «Chiedi» o «Mai».

«Accetta strade a pedaggio»

Questa impostazione determina l'utilizzo di strade a pedaggio e può essere impostata su «Sempre», «Chiedi» o «Mai».

## **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (2/6)**

#### «Accetta autostrade»

Consentire/bloccare l'utilizzo di autostrade sull'itinerario premendo «ON» o «OFF».

«Accetta traghetti»

Consentire/bloccare l'utilizzo di traghetti sull'itinerario premendo «ON» o «OFF».

«Accetta autotreno»

Consentire/bloccare l'utilizzo di treni con cuccette sull'itinerario premendo «ON» o «OFF».

## «Proposta automatica di guida del percorso»

Utilizzare questa funzione di programmazione della navigazione per gestire i parametri di privacy relativi alla programmazione dei dati di navigazione.

Il sistema multimediale analizza gli itinerari giornalieri e i tempi dei viaggi in modo da proporre una destinazione senza bisogno di configurarla all'avvio del sistema multimediale. Ad esempio, casa, lavoro, ecc. È possibile accedere alle seguenti impostazioni:

- Autorizzare la programmazione della navigazione premendo «ON» o «OFF»;
- «Proposta automatica di guida del percorso» premendo «ON» o «OFF»;
- Cancellare il registro percorsi.

#### «Destinazioni scaricabili»

Dal telefono è possibile pianificare un percorso e condividerlo con il sistema multimediale. Per maggiori informazioni sull'applicazione dedicata, consultare la sezione su MY Renault.

All'avvio del veicolo, sullo schermo multimediale viene visualizzato il messaggio «Hai pianificato un percorso sullo smartphone».

Sarà possibile scegliere tra:

- «Avvia»;
- «Salva nei preferiti»;
- «Ignora».

Consentire/bloccare la destinazione premendo «ON» o «OFF».

«Accetta strade a tempo limitato»

Questa opzione determina l'utilizzo di strade impraticabili a determinati orari e può essere impostata su «Sempre», «Se aperte» o «Mai».

«Accetta strade a pagamento ("vignette")»

Attivare/disattivare l'uso di strade a pedaggio sull'itinerario premendo «ON» o «OFF».

«Area da evitare»

Attivare/disattivare la zona da evitare nel percorso premendo «ON» o «OFF».

«Accetta strade sterrate»

Consentire/bloccare l'utilizzo di strade inadatte per i veicoli sull'itinerario premendo «ON» o «OFF».

#### Menu contestuale

Dal menu contestuale **2**, è possibile reinizializzare il «Impostazioni navigazione».

## **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (3/6)**



#### «Mappa»

Utilizzate la scheda «Mappa» **3** per accedere alle impostazioni seguenti:

- «Colore mappa»;
- «Visualizzazione ora»;
- «Mostra eventi del traffico»;
- «Riconoscimento segnali stradali»;
- «Zoom automatico»;
- «La mia auto»;
- «Visualizzazione incrocio»;
- «Mostra PDI»;
- «Mostra meteo».

«Colore mappa»

Questa opzione consente di impostare il colore della mappa su «Automatico», «Giorno» o «Notte».

«Visualizzazione ora»

Utilizzare questa opzione per visualizzare il «Ora di arrivo a destinazione» o il «Durata residua per destinazione».

«Mostra eventi del traffico»

Consentire/bloccare l'opzione Mostra traffico premendo «ON» o «OFF».

«Riconoscimento segnali stradali»

Questo menu fornisce le seguenti funzioni:

- «Riconoscimento dei segnali stradali»;
- «Avviso eccesso velocità»;
- «Indicazione area a rischio»;
- «Avviso sonoro area a rischio».

Consentire/bloccare premendo «ON» o «OFF».

Premere il pulsante «Reset» sul menu contestuale per impostare tutte le impostazioni su «ON».

«Zoom automatico»

Consentire/bloccare «Zoom automatico» premendo «ON» o «OFF».



## **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (4/6)**



«La mia auto»

Per modificare il tipo di cursore, premete la freccia di sinistra/destra  $\boldsymbol{6}$  e selezionare il modello desiderato.

Per convalidare la selezione, rimanere sul modello desiderato e premere la freccia di ritorno **5**.

«Visualizzazione incrocio»

Consentire/bloccare Vista Svincolo premendo «ON» o «OFF».

«Mostra PDI»

Attivate/disattivate la visualizzazione dei punti di interesse sulla mappa:

- «Staz. di servizio»;
- «Stazione di ricarica» (per i veicoli elettrici e ibridi);
- «Parcheggio»;
- «Ristorante»;
- «Hotel»;
- «Viaggio» e viaggio;
- «Shopping»;
- «Ospedale»;
- ...

Dalla mappa potete selezionare direttamente il punto di interesse. Il sistema multimediale suggerirà diverse opzioni:

- «Avvia»;
- «Chiama».

Per maggiori informazioni, consultare «Punto di interesse» nella sezione «Inserire una destinazione». «Mostra meteo»

Consentire/bloccare la vista meteo premendo «ON» o «OFF».

#### Menu contestuale

Dal menu contestuale **4**, è possibile reinizializzare il «Impostazioni navigazione».

## **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (5/6)**



#### Veicolo elettrico

Dalla scheda «VE» **7**, è possibile configurare le impostazioni di carica e gli avvisi.

#### «Allarme batteria scarica»

Avvisa quando il livello di carica della batteria scende al di sotto del 20%.

#### «Assistenza stazione di ricarica»

Permette di cercare stazioni di ricarica se la destinazione è fuori intervallo con il livello di carica della batteria rimanente.

<b>21</b> ℃	Tipo di carica	12:00
\$	Carica normale	$\checkmark$
44	Carica rapida	$\checkmark$
\$\$\$	Carica accelerata	$\checkmark$
	Sostituzione rapida della batteria	$\checkmark$
辱?	Sconosciuto	$\checkmark$
C.	1	1



#### «Aiuto carica»

Il sistema multimediale informa il conducente quando il numero di prese di ricarica in prossimità della propria posizione è inferiore a 3.

#### «Tipo di carica»

Consente di selezionare le stazioni di ricarica che offrono, a seconda della scelta, una modalità di carica corrispondente alle vostre esigenze e di visualizzarle sulla mappa.

#### «Tipo di connettore»

Consente di selezionare le stazioni di ricarica che forniscono una presa di ricarica adatta al proprio veicolo e di visualizzarle sulla mappa.



## **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (6/6)**

21: Eco-Nav	Impostazioni navigazione	12:00 >
Tipo di carica	1	>
Tipo di conne	ettore	>
Prezzo		>
Metodi di pa	gamento	>
Ð	brido Percorso Mappa	

## Veicolo ibrido

Dalla scheda «Ibrido» **8**, è possibile configurare le impostazioni e gli allarmi relativi ai veicoli ibridi:

#### «Eco-Nav»

Questa funzione utilizza le informazioni correlate al proprio itinerario per ottimizzare il consumo di energia elettrica e ridurre il consumo di carburante.

#### «Tipo di carica»

Consente di selezionare le stazioni di ricarica che offrono, a seconda della scelta, una modalità di carica corrispondente alle vostre esigenze e di visualizzarle sulla mappa.

#### «Tipo di connettore»

Consente di selezionare le stazioni di ricarica che forniscono una presa di ricarica adatta al proprio veicolo e di visualizzarle sulla mappa.

#### «Prezzo»

Selezionate la visualizzazione delle prese di carica a seconda se l'accesso è a pagamento o gratuito;

#### «Metodi di pagamento»

Selezione della modalità di pagamento.



## **Multimediale**

Musica	3.2
Foto	3.4
Video	3.6
Ascoltare la radio	3.8
	3.1

## MUSICA (1/2)



Menu «Musica»

Dal menu principale, premere «Musica», da altri menu premere il collegamento nell'area **A**.

Utilizzare questo menu per ascoltare musica da una sorgente esterna (USB, AUX ecc.). Selezionare una sorgente di ingresso collegata al sistema dall'elenco riportato di seguito:

- «USB-1» (porta USB);
- «USB-2» (porta USB);
- «Bluetooth»;
- «AUX» (presa jack).

Le sorgenti di musica descritte in precedenza possono variare in base al livello di equipaggiamento. Soltanto le sorgenti disponibili vengono visualizzate e possono essere selezionate sullo schermo multimediale.

**Nota:** alcuni formati potrebbero non essere riconosciuti dal sistema.

**Nota:** la chiavetta USB deve essere FAT32 o NTFS, deve essere formattata e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 64GB.



## Modalità di riproduzione

- *B* Informazioni sulla traccia audio correntemente in riproduzione (titolo della canzone, nome dell'artista, titolo dell'album e copertina, se trasferita dalla sorgente).
- 1 Combinazione rapida al menu «Navigazione».
- 2 Collegamento rapido al menu «Telefono».
- **3** Nome della sorgente correntemente in riproduzione.
- **4** Collegamento rapido alla playlist audio, classificata per categoria.

- **5** Durata di riproduzione della traccia audio.
- 6 Accesso al menu contestuale.
- 7 Attivare/disattivare la ripetizione della traccia o della playlist.
- 8 Accesso alla playlist corrente.
- **9** Pressione breve: riproduzione della traccia audio successiva. Pressione lunga: avanzamento rapido.
- **10** Barra di avanzamento della traccia audio attualmente in riproduzione.
- **11** Pausa/ripresa della riproduzione della traccia audio.
- **12** Pressione breve: torna all'inizio della traccia audio corrente. Seconda breve pressione (inferiore a 3 secondi dopo la prima pressione breve): riproduce la traccia audio precedente. Pressione lunga: riavvolgimento.
- **13** Per attivare/disattivare la riproduzione casuale di tutte le tracce audio.
- **14** Tempo di riproduzione della traccia audio corrente.
- 15 Accesso alle sorgenti audio.

## MUSICA (2/2)



Dal menu «Cerca», è possibile accedere alle playlist classificate per categoria («Playlist», «Artisti», «Album», «Podcast»).

**Nota**: soltanto le sorgenti disponibili possono essere selezionate. Le sorgenti non disponibili non compaiono sullo schermo.

È possibile modificare la musica utilizzando il pulsante di comando al volante. È possibile ordinare la riproduzione per categoria («Playlist», «Artisti», «Album», «Podcast», ecc.) Durante la riproduzione di una traccia, è possibile:

- accedere alla playlist in corso 8;
- accedere alla traccia successiva premendo il tasto 9 o effettuare una pressione lunga su avanti veloce per avanzare rapidamente nella traccia corrente;
- mettere in pausa premendo 11;
- accedere alla traccia precedente premendo il tasto **12** o effettuare una pressione lunga per eseguire il ritorno rapido sulla traccia corrente;
- visualizzare la barra di scorrimento 10 e utilizzarla per selezionare la musica.

**Nota:** la visualizzazione nello schermo multimediale varia a seconda della sorgente di ingresso connessa.



## Modalità «Lista»

Premere il pulsante «Lista» per accedere alla playlist corrente.

**Nota:** per impostazione predefinita, il sistema legge tutti i brani.

**Nota:** le playlist sopra descritte variano a seconda della sorgente di ingresso connessa e al suo contenuto.

#### Menu contestuale 6

Dal menu contestuale **6**, premere Impostazioni audio per accedere alle regolazioni audio (bassi, bilanciamento, volume/velocità ecc.).

## FOTO (1/2)



Menu «Foto»

Dal menu principale, premere «App», quindi selezionare la scheda «Foto».

Selezionare una sorgente d'ingresso collegata.

In caso di più sorgenti collegate, selezionarne una dall'elenco riportato di seguito per accedere alle foto:

- "USB-1" (porta USB);
- «USB-2» (porta USB).

**Nota:** alcuni formati possono non essere letti dal sistema.

**Nota:** la chiavetta USB deve essere FAT32 o NTFS, deve essere formattata e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 64GB.

La lettura delle foto è possibile solo a veicolo fermo.



### Lettura

È possibile decidere di visualizzare tutte le foto in modalità presentazione o visualizzare una foto singola.

Durante la lettura di una foto, potete:

- accedere alla foto precedente o successiva scorrendo rapidamente la zona di anteprima immagine *1*;
- passare dalla modalità normale (regolata) alla modalità schermo intero premendo il tasto 3 o facendo clic sulla zona di anteprima immagine 1 due volte;



- far ruotare la foto premendo il tasto 5;
- avviare la presentazione premendo il tasto 4;
- premere 6 per salvare le modifiche e tornare alla schermata precedente.

## FOTO (2/2)



## Menu contestuale

Dallo schermo di visualizzazione di una foto, premete il tasto **2** per:

- ottenere informazioni dettagliate sulla foto (titolo, tipo di file, data, percorso, ecc.);
- impostarla come foto del profilo utente;
- accedere alle impostazioni.

#### «Informazione»

Da questo menu, è possibile accedere alle informazioni sulle foto (titolo, tipo, percorso di accesso, dimensioni, risoluzione).

**Nota:** per maggiori informazioni sui formati di foto compatibili, rivolgersi a un rappresentante del marchio.

#### Seleziona profilo

Da questo menu, è possibile modificare l'immagine del profilo. Confermare premendo «OK» per salvare le modifiche.

#### «Impostazioni»

Da questo menu, è possibile accedere alle impostazioni della presentazione:

- modificare la durata di visualizzazione di ogni foto in modalità presentazione;
- attivare/disattivare l'effetto animazione tra una foto e l'altra della presentazione.

**Nota:** l'effetto di animazione nella presentazione è attivato come impostazione predefinita.

## **VIDEO (1/2)**



Menu «Video»

Dal menu principale, premere «App», quindi selezionare il menu «Video».

Selezionare una sorgente d'ingresso collegata.

In caso di più sorgenti collegate, selezionarne una dall'elenco riportato di seguito per accedere ai video:

- "USB-1" (porta USB);
- «USB-2» (porta USB).

**Nota:** alcuni formati e risoluzioni potrebbero essere non compatibili con il sistema multimediale.

**Nota:** la chiavetta USB deve essere FAT32 o NTFS, deve essere formattata e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 64GB.

La riproduzione dei video è possibile esclusivamente con il veicolo fermo. Durante la guida, resta attiva solo la traccia dei video corrente.



## «Video»

Durante la lettura di un video, potete:

- regolare la luminosità premendo il tasto 2;
- regolare la velocità di riproduzione premendo il pulsante 3;
- accedere al menu contestuale 4;
- accedere al video precedente premendo 7 se la durata non supera i 3 secondi. Dopo 3 secondi, il video riprende dall'inizio;
- utilizzate i comandi della barra di scorrimento *8*;



- mettere in pausa premendo 6;
- accedere al video successivo premendo 5;
- fare due volte clic sulla zona di anteprima immagine 1 per visualizzare il video a schermo intero;
- premere 9 per tornare alla schermata precedente.

**Nota:** alcune funzioni sono disponibili solo in modalità schermo intero.

**Nota:** durante la lettura di un video a schermo intero, i comandi di riproduzione scompaiono automaticamente dopo 10 secondi.

## **VIDEO (2/2)**



## Menu contestuale

Tramite il menu contestuale 4, è possibile:

- ottenere informazioni dettagliate sul video (titolo, tipo di file, data, percorso, ecc.);
- accedere alle impostazioni.

#### «Informazione»

Da questo menu, è possibile accedere a informazioni sul video (titolo, tipo, ora, risoluzione).

**Nota:** per maggiori informazioni sui formati video compatibili, rivolgetevi a un rappresentante del marchio.

#### «Impostazioni»

Dal menu «Impostazioni», potete scegliere il tipo di visualizzazione:

- normale (regolata);
- schermo intero.

## ASCOLTARE LA RADIO (1/5)



Menu «Radio»

Dal menu principale, premete «Radio». Se una stazione radio è già in riproduzione, premere il collegamento rapido per l'area *A* da alcune delle pagine dei menu «Navigazione» o «Telefono».

selezionare una stazione memorizzata, scorrere le stazioni radio per frequenza o dall'elenco a seconda della modalità selezionata mediante il tasto dei comandi al volante.



## Schermata Radio

- **1** Logo della stazione radio in riproduzione.
- 2 Il nome della stazione corrente e la sua frequenza. Informazioni di testo (artista, brano, ecc.).
- **3** Indicazione dell'attivazione delle funzioni di informazioni sul traffico e di rilevamento delle stazioni.
- 4 Accesso per l'immissione manuale della frequenza desiderata.
- **5** Memorizzare la stazione in riproduzione in Presets.



- 6 Accesso al menu contestuale.
- 7 Accedere alla stazione successiva o precedente.
- 8 Accedere alla frequenza successiva o precedente.
- 9 Barra del selettore di frequenza.
- 10 Tornare alla schermata precedente.
- **11** Accedere al menu delle sorgenti audio

**Nota:** le informazioni disponibili dipendono della stazione o dalla banda selezionata.

## **ASCOLTARE LA RADIO (2/5)**



#### Modalità «Frequenza»

Utilizzare questa modalità per selezionare le stazioni o le frequenze nella banda radio corrente. Per cambiare la gamma di frequenza, avete due possibilità:

- ricerca per frequenza: cambiare le frequenze (procedendo a passi di 0,5 Hz) premendo ripetutamente i pulsanti 8 oppure spostare direttamente il cursore sul selettore di frequenza 9;
- ricerca per stazione: spostare la frequenza in avanti o indietro fino alla stazione successiva premendo i pulsanti 7.



## Selezionate una banda radio

Selezionare FM, AM o DR (radio digitale) premendo «Sorgen. **11** sulla schermata multimediale.

È inoltre possibile scegliere la banda radio utilizzando il pulsante dei comandi al volante.



## Memorizzare una stazione come preselezione

Utilizzare questa funzione per memorizzare la stazione in riproduzione.

In modalità «Frequenza, premere il pulsante 5 o tenere premuto il logo 1 della stazione corrente e selezionare una posizione (da una delle tre pagine 12) premendo la posizione fino a udire un segnale acustico.

È possibile memorizzare un massimo di 27 stazioni radio.

## **ASCOLTARE LA RADIO (3/5)**



## Modalità «Lista»

Questa modalità permette di cercare una stazione di cui si conosce il nome all'interno di un ordine alfabetico.

Scorrete rapidamente l'elenco per visualizzare tutte le stazioni. La stazione radio **13** su cui vi trovate viene attivata. Potete inoltre premere una stazione radio dell'elenco. Se le stazioni radio non utilizzano RDS o se il veicolo si trova in una zona con cattiva ricezione della radio, il nome ed il logo non saranno visualizzati sullo schermo. Saranno riportate solo le frequenze nella parte superiore dell'elenco.

**Nota:** le informazioni disponibili dipendono della stazione o dalla banda selezionata.



#### Modalità «Presets»

Questa modalità permette di accedere alle stazioni radio memorizzate in precedenza. Per maggiori informazioni, fare riferimento a «Salva preset» in questa sezione.

Premere uno dei pulsanti **14** per selezionare la stazione radio da ascoltare.


## **ASCOLTARE LA RADIO (4/5)**



## Menu contestuale 6

Utilizzare il menu contestuale **6** in qualsiasi modalità per passare alle impostazioni e impostare le seguenti funzioni radio:

- «Impostazioni radio»;
- Impostazioni dell'ambiente acustico;
- «Impostazioni suono»;
- Aprire il libretto di istruzioni del sistema multimediale.

Per maggiori informazioni, consultare la sezione «Impostazioni».

#### «Impostazioni radio»

Dalle impostazioni è possibile attivare o disattivare i seguenti elementi:

- «Testo radio»;
- «Regione»;
- TA/I-Traffic;

«Testo radio»

(informazioni testo)

Alcune emittenti radio FM trasmettono informazioni testuali relative al programma che si sta ascoltando (ad esempio il titolo di una canzone). Attivare questa funzione, se si desidera visualizzare i dettagli.

**Nota:** queste informazioni sono disponibili esclusivamente per alcune emittenti radio.

#### "Regione"

La frequenza di una stazione radio FM può cambiare a seconda della zona geografica.

Attivate questa funzione per poter continuare ad ascoltare una stessa emittente radio mentre guidate. Il sistema audio seguirà automaticamente le variazioni di frequenza senza interruzioni. Quando la modalità Regione è disattivata, se la qualità del segnale diminuisce, la radio passerà automaticamente a una nuova frequenza che potrebbe funzionare come relè della stazione che si stava ascoltando in precedenza.

**Nota:** può capitare talvolta che delle stazioni di una stessa regione trasmettano programmi diversi o utilizzino nomi di programmi diversi.

TA/I-Traffic (informazioni stradali)

A seconda del paese, quando questa funzione è attivata, il sistema audio permette l'ascolto automatico delle informazioni stradali non appena vengono trasmesse da alcune stazioni radio FM.

È quindi necessario scegliere la frequenza della stazione che trasmette le informazioni sul traffico. Se si sceglie un'altra sorgente audio (USB, Bluetooth), la riproduzione sarà interrotta automaticamente ogni volta che vengono ricevute informazioni sul traffico.

# **ASCOLTARE LA RADIO (5/5)**

#### Impostazioni dell'ambiente acustico

Dalle impostazioni è possibile attivare o disattivare i seguenti elementi:

- «Naturale»;
- «Live»;
- «Club»;
- «Lounge»;
- ...

**Nota:** l'elenco ambientale può variare in base all'equipaggiamento.

#### «Impostazioni suono»

Da questo menu è possibile impostare i seguenti elementi:

- «Booster»: utilizzare questa funzione per aumentare/ridurre il suono dei bassi.
- «Bassi / Medi / Acuti»: utilizzare questa funzione per aumentare/ridurre i suoni bassi, medi o acuti.
- Controllo volume in funzione della velocità: quando questa funzione è attivata, il volume del sistema audio varia in base alla velocità del veicolo. È possibile regolarne la sensibilità o disattivarla.

Per maggiori informazioni, consultare la sezione «Impostazioni».



# Telefono

Associare, disassociare un telefono	4.2 4.5
Chiamata telefonica.	4.8
Rubrica telefonica	4.11
Registro chiamate	4.13
Comporre un numero	4.14
SMS	4.15
Impostazioni telefono.	4.17
Caricabatteria	4.19

# ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO (1/3)



## Menu «Telefono»

Dalla schermata iniziale, premere «Telefono» o (se un telefono è già connesso) premere la combinazione rapida **A** se viene visualizzato il menu «Telefono». Questa funzione consente di associare il vostro telefono al sistema multimediale.

**Nota**: se nessun telefono è connesso al sistema multimediale, alcuni menu sono disattivati.

L'associazione del telefono consentirà al sistema multimediale di accedere alle funzioni del telefono. Nel sistema multimediale non verranno salvate copie dei contatti o dei dati personali.

Il sistema multimediale non è in grado di gestire i telefoni dotati di «dual SIM». Configurare le impostazioni sul telefono affinché l'associazione al sistema multimediale funzioni correttamente.



#### Associare, collegare la schermata

- 1 Elenco di dispositivi collegati.
- **2** Riconoscimento vocale al telefono.
- **3** Attivare/disattivare la connessione Bluetooth.
- 4 Aggiungere un nuovo dispositivo.
- **5** Attivare/disattivare la connessione Internet del telefono.
- **6** Attivare/disattivare la funzione «Musica».
- 7 Attivare/disattivare la funzione «Telefono».

- 8 Menu contestuale.
- 9 Accedere al menu «Data».

10 Accedere al menu «Servizi».

- 11 Accedere al menu WIFI.
- 12 Accedere al menu Bluetooth®.
- **13** Tornare alla schermata precedente.

**Nota**: la disponibilità della connessione Internet del telefono **5** dipende dall'equipaggiamento del veicolo e può essere attivata solo per i modelli compatibili.

Per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili, consultate https:// easyconnect.renault.com sul sito.



# ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO (2/3)

### Associare un telefono

Per utilizzare il sistema mani libere, associate il vostro cellulare con sistema Bluetooth® al sistema multimediale. Verificate che il sistema Bluetooth® del cellulare sia attivato e impostate lo stato su «visibile».

Per maggiori informazioni sull'attivazione dello stato di visibilità del vostro telefono, consultate il libretto d'istruzioni del telefono.

A seconda del modello, e se il sistema lo richiede, digitate il codice Bluetooth® sul vostro telefono per associarlo al sistema multimediale oppure confermate la richiesta di associazione.

Il telefono potrebbe richiedere l'autorizzazione per la condivisione di contatti, registro delle chiamate e musica. Accettate la condivisione per disporre di tali informazioni sul sistema multimediale.

Per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili, consultate https:// easyconnect.renault.com sul sito.

Collegamento de	el telefono in corso
Selezionare i servi	zi che saranno utilizzati
I servizi utilizzati preced	entemente saranno scollegati
	<b>)</b> @
Annulla	ОК

Dal menu principale del vostro sistema multimediale:

- premete «Telefono». Sul display viene visualizzato un messaggio che propone l'associazione di un telefono;
- premete «Sì». Il sistema multimediale ricerca telefoni vicini che abbiano la funzione Bluetooth® attivata e che siano visibili;
- Selezionate il telefono dall'elenco;

- selezionare le funzioni su telefono da associare;
  - funzione «Telefono»: accedere alla rubrica, fare e ricevere telefonate, accedere al registro delle chiamate, ecc.;
  - funzione «Musica»: consente di accedere alla musica;
  - funzione hotspot: accesso Internet tramite il telefono.
- premete «OK» per confermare.

**Nota:** l'icona per la funzione viene visualizzare se questa funzione è attivata.

Ora il vostro telefono è associato al sistema multimediale.

**Nota:** il sistema multimediale può memorizzare un massimo di sei telefoni.

# ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO (3/3)

#### Associare un altro telefono

Per associare un nuovo telefono al sistema multimediale:

- Attivare la connessione Bluetooth® del telefono e configurarne lo stato su «visibile».
- dal menu principale, selezionare «Telefono», il menu contestuale, «Lista dispos. Bluetooth», «Aggiungi nuovo dispositivo»;
- selezionare le funzioni su telefono da collegare;
- premete «OK» per confermare.

**Nota:** l'icona per la funzione viene visualizzare se questa funzione è attivata.

Ora il vostro telefono è associato al sistema multimediale.

È possibile associare sei telefoni contemporaneamente.

## Disassociare un telefono

Per disassociare un telefono dal sistema multimediale:

- dal menu principale, selezionare «Telefono», menu contestuale quindi «Lista dispos. Bluetooth» e selezionare il telefono per cui annullare l'associazione;
- dal menu principale, selezionare «Impostazioni», «Impostazioni sistema», «Dispositivi» e selezionare il telefono per cui annullare l'associazione.

### Menu contestuale 8

Utilizzare il menu contestuale 8 per:

- eliminare un dispositivo associato;
- eliminare tutti i dispositivi associati;
- accedere a un dispositivo omologato (consente di utilizzare i servizi di connettività Renault).



# **CONNESSIONE E DISCONNESSIONE DI UN TELEFONO (1/3)**

### Connettere un telefono

Nessun telefono può essere connesso al sistema di telefonia mani libere senza essere stato precedentemente associato. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione «Accoppiamento/ annullamento dell'accoppiamento di un telefono». Il vostro telefono deve essere connesso al sistema di telefonia mani libere per poter accedere a tutte le sue funzioni.

**Nota**: se nessun telefono è connesso al sistema multimediale, alcuni menu sono disattivati.

La connessione del telefono consentirà al sistema multimediale di accedere alle funzioni del telefono. Nel sistema multimediale non verranno salvate copie dei contatti o dei dati personali.

Il sistema multimediale non è in grado di gestire i telefoni dotati di «dual SIM». Configurare le impostazioni sul telefono affinché la connessione al sistema multimediale funzioni correttamente.

#### **Connessione manuale**

Dal menu «Telefono», quindi menu contestuale «Lista dispos. Bluetooth», viene visualizzato un elenco dei telefoni associati.

Selezionate il telefono che desiderate collegare e verificate che la funzione Bluetooth® sia attivata e impostata su «Visibile».

**Nota:** se durante la connessione del telefono è in corso una chiamata, questa viene automaticamente trasferita agli altoparlanti del veicolo.

Per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili, consultate https:// easyconnect.renault.com sul sito.

#### **Connessione automatica**

A partire dall'accensione del sistema multimediale, con il Bluetooth® il sistema di telefonia mani libere ricerca i telefoni associati presenti nei dintorni. Il sistema scarica automaticamente i dati dell'ultimo telefono connesso (rubrica, musiche...).

**Nota:** al momento della connessione automatica del telefono al sistema multimediale, il download dei dati (rubrica, musica, contatti, ecc.) si effettua solo se avete precedentemente autorizzato la condivisione dati durante l'associazione del vostro telefono al sistema multimediale. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione «Accoppiamento/ annullamento dell'accoppiamento di un telefono».



## **CONNESSIONE E DISCONNESSIONE DI UN TELEFONO (2/3)**



### Connettere un telefono

Per accedere alla rubrica, alla musica e alla connessione Internet del telefono direttamente dal sistema multimediale, è necessario autorizzare la condivisione dati dal menu «Telefono», menu contestuale «Lista dispos. Bluetooth» Bluetooth®.

Viene visualizzato l'elenco dei telefoni collegati.

Selezionate il telefono dall'elenco visualizzato, quindi selezionate le funzioni del telefono da collegare:

- «Telefono» 1;
- «Musica» 2;
- «Connessione Internet del telefono» 3.

**Nota**: la disponibilità della connessione Internet del telefono **3** dipende dall'equipaggiamento del veicolo e può essere attivata solo per i modelli compatibili.

**Nota:** l'icona per la funzione viene visualizzare se questa funzione è attivata.

**Nota:** alcuni telefoni possono autorizzare il trasferimento automatico dei dati.

**Nota:** su alcuni telefoni la funzione «Musica» non è attivata se non esiste almeno un file musicale.

#### Sostituire un telefono connesso

Dal menu «Telefono», menu contestuale **4**, quindi «Lista dispos. Bluetooth»:

- deselezionare le funzioni da scollegare dal telefono correntemente in uso;
- selezionare le funzioni da collegare a un altro telefono già associato e presente nell'elenco di dispositivi.

Dal menu «Impostazioni», selezionare «Impostazioni sistema», «Dispositivi» quindi selezionate il telefono da collegare.

**Nota:** per cambiare il telefono connesso, è necessario che siano stati associati più telefoni.

# **CONNESSIONE E DISCONNESSIONE DI UN TELEFONO (3/3)**



#### Connessione di due telefoni

Potete collegare contemporaneamente la funzione «Telefono» **1** sui due telefoni selezionando il telefono **A**.

Quando viene attivata la seconda funzione «Telefono» **1**, il sistema multimediale richiederà se si desidera aggiungere un secondo telefono.

Aggiungendo un secondo telefono, avrete la possibilità di accedere a tutte le funzioni del telefono identificato come A e la possibilità di ricevere una chiamata in arrivo contemporaneamente su entrambi i telefoni collegati.

### Disconnettere un telefono

Dal menu «Telefono», quindi menu contestuale «Lista dispos. Bluetooth»:

- deselezionare le funzioni da scollegare dal telefono correntemente in uso;
- selezionare le funzioni da collegare a un altro telefono già associato e presente nell'elenco di dispositivi.

Le funzioni di telefonia vengono disconnesse dal sistema multimediale non appena le icone si spengono.

Dal menu «Impostazioni», selezionare «Impostazioni sistema», «Dispositivi», quindi selezionare il telefono da scollegare.

**Nota:** se siete impegnati in un'altra conversazione al momento della disconnessione del vostro telefono, questa verrà trasferita automaticamente sul vostro telefono.



# CHIAMATA TELEFONICA (1/3)



Menu «Telefono»

Dal menu principale, premete «Telefono».

**Nota:** premete la zona **A** per accedere al menu «Telefono» direttamente dalla maggior parte dei menu.

**Nota:** per effettuare una chiamata, il telefono deve essere connesso al sistema multimediale. Per maggiori informazioni, consultate il paragrafo «Connettere/disconnettere un telefono».



## Videata «Chiamata in corso»

- 1 Numero e nome del contatto.
- 2 Messa in pausa della chiamata corrente.
- **3** Accesso al tastierino numerico per comporre un numero.
- 4 Menu contestuale.
- 5 Durata della chiamata corrente.
- **6** Trasferimento della chiamata sul telefono.
- 7 Ritorno al menu precedente.
- 8 Fine della chiamata.



## Effettuare una chiamata

Potete effettuare una chiamata selezionando:

- un numero nel registro chiamate dal menu «Cronologia» 11;
- un contatto nella Rubrica dal menu «Rubrica telef.» **10**;
- i tasti del tastierino numerico dal menu «Compor.» 9.

# CHIAMATA TELEFONICA (2/3)



### Ricevere una chiamata

Quando si riceve una chiamata, sullo schermo di ricezione delle chiamate compaiono le seguenti informazioni:

- il nome del contatto (se il suo numero è presente nella vostra rubrica o nella lista delle scelte rapide);
- il numero di chi chiama (se il numero non è presente nella vostra rubrica);
- «Numero privato» (se il numero non può essere visualizzato).

#### «Rispondi»

Per rispondere a una chiamata, premete il tasto «Rispondi» **16**. Premete il tasto «Fine chiamata» **12** per terminare la chiamata.

#### «Rifiutare» una chiamata

Per rifiutare una chiamata in entrata, premete il tasto «Rifiutare» **12**. La persona che vi chiama viene indirizzata verso la segreteria telefonica.

#### Mettere «in pausa» la chiamata.

Premete il tasto «In attesa» **14**. Il sistema multimediale metterà in attesa la chiamata e automaticamente le altre in entrata. Il sintetizzatore vocale informa l'interlocutore che la chiamata è stata messa in attesa.

#### Trasferimento di chiamata

Premete il tasto di trasferimento **13** per trasferire la chiamata dal veicolo al telefono.

**Nota:** alcuni telefoni si possono disconnettere dal sistema multimediale durante un trasferimento di chiamata.

#### Tastierino

Premete il tasto «Tastiera» **15** per accedere al tastierino numerico.



È possibile rispondere/chiudere una chiamata premendo direttamente sul comando al volante **17**.



## CHIAMATA TELEFONICA (3/3)



### Durante la comunicazione

Nel corso di una telefonata potete:

- regolare il volume usando i pulsanti di comando sotto il volante del veicolo o utilizzando i tasti del volume sulla schermata multimediale;
- chiudere una chiamata premendo «Fine chiamata» 8 o premendo il pulsante 17 al volante;

- mettere una chiamata in attesa premendo il tasto 14. Per riprendere una chiamata in attesa, premete di nuovo il tasto 14;
- trasferire la chiamata sul telefono connesso premendo su «Trasferimento sul telefono» 13;
- rispondere a una seconda chiamata e passare tra le due premendo 18;

**Nota:** non appena rispondete alla seconda chiamata in entrata, la prima telefonata viene messa in pausa automaticamente.

- premere il tasto 15 per visualizzare il tastierino numerico;
- tornare al menu precedente e alle altre funzioni premendo 19.

Una volta terminata la chiamata, il sistema multimediale vi permette di richiamare il vostro interlocutore.

**Nota:** nel corso di una telefonata, è possibile ricevere una seconda chiamata, ma non è possibile effettuare una seconda telefonata.



### Teleconferenza

Nel corso di una telefonata, avete la possibilità di invitare il chiamante che avete messo in stand-by a unirsi alla chiamata.

Dal menu contestuale *4*, premete il pulsante «Unisci chiamate» per attivare la teleconferenza.

# **RUBRICA TELEFONICA (1/2)**



Menu «Rubrica telef.»

Dal menu principale, premere «Telefono» oppure la combinazione rapida **A** nella maggior parte dei menu, quindi «Contatto» per accedere alla rubrica telefonica dal sistema multimediale.

Il sistema multimediale non è in grado di gestire i telefoni dotati di «dual SIM». Configurare il telefono per abilitare il sistema multimediale affinché acceda alla directory corretta sul telefono.



#### Modalità «Rubrica telef.»

- 1 Cercare un contatto per nome o numero.
- 2 Cercare un contatto in ordine alfabetico.
- 3 Telefono connesso.
- 4 Menu contestuale.
- 5 Ritorno al menu precedente.
- 6 Elenco dei contatti del telefono connesso.
- 7 Contatti memorizzati nei preferiti nel telefono.

# Scaricare la rubrica del telefono

Per impostazione predefinita, quando si collega un telefono, i contatti vengono sincronizzati automaticamente se è attivata la connessione vivavoce. Per maggiori informazioni, consultate il paragrafo «Connettere/disconnettere un telefono».

**Nota:** per accedere alla rubrica telefonica dal sistema multimediale, è necessario autorizzare la condivisione dei dati sul telefono. Consultare il capitolo «Associare, disassociare un telefono», nonché il libretto d'istruzioni del telefono.

## Aggiornare la rubrica

È possibile aggiornare manualmente i contatti nella rubrica del sistema multimediale, tramite Bluetooth®. Premete il menu contestuale **4**, quindi premete «Aggiorna lista».

# **RUBRICA TELEFONICA (2/2)**



## Ricerca di contatti

Potete cercare un contatto inserendo il nome o il numero di telefono.

Premere la lente d'ingrandimento **1**. Inserire alcuni numeri o lettere del contatto desiderato.

Premere ABC **2**. Seleziona una sola lettera. La rubrica telefonica permette di visualizzare l'elenco dei contatti iniziando dalla lettera selezionata.

# Selezione della rubrica telefonica

Se due telefoni sono collegati contemporaneamente al sistema multimediale, è possibile scegliere quale rubrica del telefono visualizzare.

Selezionate il telefono dalla barra 3.

### Privacy

La rubrica di ciascun telefono non viene memorizzata dal sistema vivavoce del telefono.

Per motivi di privacy, ogni elenco scaricato è visibile soltanto quando si connette il telefono corrispondente.



# **REGISTRO CHIAMATE**



Menu «Registro delle chiamate»

# Accedere al registro delle chiamate

Dal menu principale, premete «Telefono» o premete la combinazione rapida **A** dalla maggior parte dei menu, quindi «Cronologia» per accedere al registro di tutte le chiamate.

Il registro delle chiamate viene visualizzato dal più recente al più vecchio.



#### Modalità "Chiamata in corso"

- 1 Nomi dei contatti.
- 2 Numeri di telefono.
- 3 Data e ora della chiamata.
- 4 Menu contestuale.
- 5 Ritorno al menu precedente.
- 6 Chiamata in arrivo.
- 7 Chiamata persa.
- 8 Chiamate in uscita.

### Navigare nel registro delle chiamate

Fate scorrere lo schermo verso l'alto o verso il basso per visualizzare l'elenco delle chiamate.

# Aggiornare il registro delle chiamate

Premete **4** e selezionate «Aggiorna lista». L'aggiornamento dei dati verrà comunicato tramite un messaggio.

# Effettuare una chiamata dal registro delle chiamate

Premete uno dei contatti o dei numeri da chiamare. La chiamata si avvia automaticamente.

# **COMPORRE UN NUMERO**



Menu «Chiama numero»

# Emettere una chiamata componendo un numero

Dal menu principale, premete su «Telefono» oppure premete sulla combinazione rapida *A* disponibile nella maggior parte dei menu, quindi su «Compor.» per aprire il tastierino per inserire un numero.

### Comporre un numero

Componete il numero desiderato utilizzando il tastierino numerico 1, poi premete «Chiama» per avviare la chiamata.

Alla prima immissione, il sistema multimediale suggerisce un elenco dei contatti con la stessa serie di numeri.

Selezionate il contatto che desiderate chiamare, quindi premete sul tasto «Telefono» **5** per effettuare la chiamata.



#### Modalità «Componi»

- 1 Tastierino numerico.
- 2 Numero digitato.
- 3 Contatti suggeriti.
- 4 Menu contestuale.
- 5 Chiamata.
- 6 Ritorno al menu precedente.

# Comporre un numero tramite comando vocale

È possibile selezionare un numero utilizzando la funzione di comando vocale integrata nel sistema multimediale. A tal fine, premete il tasto di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente. Dopo il segnale acustico, pronunciate:

- «Chiama», quindi pronunciate il numero di telefono che desiderate chiamare;
- oppure «Chiama» seguito dal nome del contatto che desiderate chiamare.
- Il sistema multimediale visualizza e inizia a chiamare il numero selezionato.

**Nota:** se il contatto possiede più numeri di telefono (lavoro, casa, telefono cellulare, ecc.), potete specificare quello desiderato, ad esempio «Chiama» -Stéphane - casa.



# SMS (1/2)



Menu «SMS»

Dal menu principale, premete «Telefono» o la combinazione rapida **A** da qualsiasi menu, quindi «SMS» per accedere alla funzione SMS del telefono tramite il sistema multimediale.

Il telefono deve essere connesso al sistema di telefonia vivavoce. Dovete anche autorizzare il trasferimento dei messaggi (con le impostazioni del telefono, a seconda del modello) per poter utilizzare tutte le relative funzioni.

**Nota:** tramite il sistema multimediale è possibile leggere solo SMS. Non possono essere letti altri tipi di messaggio.

A seconda della marca e del modello del telefono, alcune funzioni potrebbero non funzionare.



#### Schermata «SMS»

- **1** Stato del messaggio. Letto/Non letto.
- 2 Nome/numero del mittente del messaggio.
- 3 Inizio del messaggio.
- 4 Data/ora di ricezione.
- 5 Menu contestuale.
- 6 Torna alla pagina precedente.



## Ricezione di SMS

Il sistema multimediale vi informa della ricezione di un nuovo SMS tramite un messaggio di avviso in **B**, visualizzato in qualsiasi menu aperto.

Come impostazione predefinita, dopo l'associazione e la connessione del telefono, quando si riceve un messaggio, questo è disponibile sul sistema multimediale.

**Nota:** solo i messaggi ricevuti dopo l'associazione e durante la connessione del telefono al sistema multimediale saranno disponibili.

# SMS (2/2)



## Lettura di SMS

Durante la guida, l'SMS può essere letto dal sintetizzatore vocale nel sistema multimediale premendo il pulsante «Ascolta» 7 oppure potete richiamare premendo il pulsante «Chiama» 10.

Solo con il veicolo fermo, il sistema multimediale permette di aprire l'SMS premendo il pulsante "Messaggio" **8** o rispondere all'SMS premendo il pulsante «Rispondi» **9** e visualizzare i dettagli dell'SMS.



## Dettagli dell'SMS

Potete chiamare il contatto direttamente premendo il pulsante «Chiama» **11** se il numero è memorizzato nella rubrica del telefono.

Premete sul messaggio che desiderate venga letto dal sintetizzatore vocale del sistema multimediale premendo il pulsante «Ascolta» **12**, visualizzate l'SMS con **14** o rispondete premendo il pulsante **13**.

**Nota**: durante la guida, il sistema multimediale propone un messaggio preimpostato **15**.



# **IMPOSTAZIONI TELEFONO (1/2)**



## Menu «Impostazioni»

Con il telefono connesso al sistema, dal menu principale premere «Telefono» oppure premere il tasto di scelta rapida **A** da qualsiasi menu.

Dal menu contestuale, selezionare «Impostazioni» per accedere alle seguenti impostazioni:

- «Impostazioni segreteria telefon.»;
- «Scaricamento automatico rubrica telefonica» («ON»/«OFF»);
- «Ordina p. nome/Nome»;
- «Attesa automatica» («ON»/«OFF»);
- «Suoneria telefono» («ON»/«OFF»);
- «SMS» («ON»/«OFF»);
- «Modalità privata» («ON»/«OFF»);
- «Aiuto smartphone».



### 

#### «Impostazioni segreteria telefon.»

Utilizzare questa opzione per configurare le impostazioni del sistema di ricezione del telefono.

Se non sono impostati messaggi vocali, utilizzate la schermata di configurazione per selezionare il numero di messaggi vocali utilizzando il tastierino **B**, quindi «Salva».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

#### «Suoneria telefono»

Dal menu principale, premere «Musica», quindi il menu contestuale «Impostazioni suono».

Dalla scheda «Telefono» è possibile regolare il volume della:

- «Suoneria telefono»;
- «Telefono vivavoce».

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Impostazioni sistema».

# **IMPOSTAZIONI TELEFONO (2/2)**

#### « SMS »

Potete attivare o disattivare gli SMS.

#### «Modalità privata»

Utilizzate questa opzione per attivare un segnale acustico discreto che vi informa di una chiamata in entrata o un messaggio senza alcuna visualizzazione sulla schermata multimediale.

#### «Aiuto smartphone»

Utilizzare questa opzione per accedere a un'esercitazione su come utilizzare il sistema di riconoscimento vocale del telefono dal sistema multimediale.

> A seconda della marca e del modello del telefono, alcune funzioni potrebbero non funzionare.

## **CARICABATTERIA WIRELESS (1/2)**



#### presentazione

Utilizzate la zona di ricarica per induzione **1** per caricare un telefono senza collegarlo a un cavo per carica.

**Nota:** per maggiori dettagli sull'elenco dei telefoni compatibili, rivolgetevi alla Rete del marchio o visitate il sito Web https://easyconnect.renault.com.

**Nota:** per una carica ottimale, è preferibile rimuovere il guscio o la custodia di protezione dal telefono prima di avviare la carica.



## Procedura di carica

Posizionare il telefono nell' **2** area di induzione **1**.

La carica del telefono **2** viene interrotta nei seguenti casi:

- viene rilevato un oggetto metallico nell'area di induzione 1;
- l'area di induzione 1 è surriscaldata. Una volta scesa la temperatura, la procedura di ricarica del telefono 2 verrà riavviata.



## Stato di carica

Il sistema multimediale vi informa sullo stato di carica **3** del telefono **2**:

- carica completa 4;
- carica in corso 5;
- oggetto rilevato nella zona di carica/ surriscaldamento oggetto/procedura di carica interrotta 6.

**Nota:** il sistema multimediale avviserà se la procedura di ricarica del telefono **2** viene interrotta.

# CARICABATTERIA SENZA FILI (2/2)

Il caricabatteria a induzione utilizza il software open source su licenza BSD-3-Clause, che contiene le limitazioni descritte dettagliatamente in Open Source Initiative.

È importante non lasciare oggetti (chiavetta USB, scheda SD, carta di credito, gioielli, chiavi CD, monete, ecc.) nella zona di carica per induzione **1** durante la ricarica del telefono. Rimuovete tutte le schede magnetiche o carte di credito dalla zona interessata prima di posizionare il telefono nella zona di carica per induzione **1**.

Gli oggetti lasciati nella zona di carica per induzione **1** possono surriscaldarsi. È preferibile posizionarli in altre aree portaoggetti fornite, come il vano portaoggetti, il vano dell'aletta parasole, ecc.

# App - Easy Connect

Android Auto™, Carplay™, Yandex.Auto™	5.2
Gestione delle app.	5.6
Attivazione dei servizi	5.8
Aggiornamento del sistema e della cartografia	5.10
My Renault	5.14
Servizi online	5.16
Prestito e rivendita veicoli	5.17

## ANDROID AUTO<sup>™</sup>, CARPLAY<sup>™</sup>, YANDEX.AUTO<sup>™</sup> (1/4)

#### presentazione Android Auto™, Yandex.Auto™

«Android Auto™» e «Yandex.Auto™» sono app che possono essere scaricate dal vostro smartphone per consentirvi di utilizzare alcune applicazioni del telefono dallo schermo del sistema multimediale.

**Nota**: le app «Android Auto™» e «Yandex.Auto™» funzioneranno solo se lo smartphone è collegato alla porta USB del veicolo e il servizio SIRI è attivato.

#### Primo utilizzo

Scaricare e installare l'app «Android Auto™» o «Yandex.Auto™» dalla piattaforma di download delle app dello smartphone.

Collegate il vostro telefono alla porta USB del sistema multimediale.

Accettare le richieste sullo smartphone per utilizzare l'app.



II sistema multimediale dispone di «Android Auto™» o «Yandex.Auto™», a seconda del paese;

- il collegamento di una sorgente audio;
- un'esercitazione sul funzionamento.

L'app viene eseguita sul sistema multimediale e deve essere visibile nell'area **1**.

Se la procedura descritta in precedenza non riesce, ripetete l'operazione.



#### Particolarità di «Yandex.Auto™»

L'app «Yandex.Auto™» funziona solo se tutte le condizioni seguenti sono soddisfatte:

- il telefono è connesso alla presa USB del veicolo;
- il telefono è connesso al sistema multimediale tramite Bluetooth®;
- il telefono è sbloccato;
- l'app «Yandex.Auto™» è sullo schermo del telefono.

## ANDROID AUTO<sup>™</sup>, CARPLAY<sup>™</sup>, YANDEX.AUTO<sup>™</sup> (2/4)

### presentazione CarPlay™

"CarPlay™" è un servizio nativo disponibile sul vostro smartphone, che vi consente di utilizzare alcune applicazioni sul telefono dallo schermo del sistema multimediale.

**Nota**: il servizio «CarPlay™» funziona solo se lo smartphone è collegato alla porta USB del veicolo e se il servizio SIRI è attivato.





#### Primo utilizzo

Collegate il vostro telefono alla porta USB del sistema multimediale;

II sistema multimediale dispone di «CarPlay™» o «Yandex.Auto™», a seconda del paese;

- il collegamento di una sorgente audio;
- un'esercitazione sul funzionamento del servizio.

Il servizio viene eseguito sul sistema multimediale e deve essere visibile nell'area **1**.

Se la procedura descritta in precedenza non riesce, ripetete l'operazione.

## ANDROID AUTO<sup>™</sup>, CARPLAY<sup>™</sup>, YANDEX.AUTO<sup>™</sup> (3/4)



**Riconoscimento vocale** 

Una volta che le app «Android Auto™» e «Yandex.Auto™» o il servizio «CarPlay™» funzionano con il sistema multimediale, potete utilizzare il pulsante di riconoscimento vocale nel veicolo per controllare alcune funzioni dello smartphone tramite la voce.

Per effettuare questa operazione, tenere premuto il pulsante **2** sul volante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione «Utilizzare il riconoscimento vocale». **Nota**: quando utilizzate «Android Auto™», «Yandex.Auto™» o «CarPlay™», potete accedere alle app di navigazione e musicali sul vostro smartphone.

Queste applicazioni sostituiranno applicazioni simili integrate nel sistema multimediale che sono già in uso.

Solo una navigazione, quella di:

- «Android Auto™»;
- «Yandex.Auto™»;
- «CarPlay™»;
- Oppure può essere utilizzata quella inclusa nel vostro sistema multimediale.

Nota: quando utilizzate l'app «Android Auto™» o «Yandex.Auto™» oppure il servizio «CarPlay™», alcune funzioni del sistema multimediale continuano in background. Se, ad esempio, avviate «Android Auto™», «Yandex.Auto™» o «CarPlay™» e utilizzate la navigazione sullo smartphone mentre la radio del sistema multimediale è accesa, la radio continua a trasmettere.



# Tornare all'interfaccia multimediale

Ritornare all'interfaccia del sistema multimediale:

 premete il pulsante della home page 4 sul frontalino del sistema multimediale o sul comando centrale;

oppure

 premete il pulsante 3 sulla schermata del sistema multimediale.

## ANDROID AUTO<sup>™</sup>, CARPLAY<sup>™</sup>, YANDEX.AUTO<sup>™</sup> (4/4)



Le funzioni disponibili nelle app Android Auto™ e «Yandex.Auto™» e nel servizio «Carplay™» dipendono dalla marca e dal modello del vostro telefono. Per ulteriori dettagli, consultate il sito Web del costruttore, se disponibile.

Quando utilizzate le app Android Auto™ e «Yandex.Auto™» o il servizio «CarPlay™», il trasferimento di dati del telefono cellulare necessari al funzionamento possono comportare costi aggiuntivi non compresi nel vostro abbonamento.

# **GESTIONE DELLE APP (1/2)**



Menu «App»

Dal menu principale, premete «Applicazione» o «App» per accedere agli elementi seguenti:

- app installate nel sistema di navigazione;
- «Foto»;
- «Video».

**Nota:** alcuni servizi sono disponibili gratuitamente per un periodo di prova. E possibile prolungare l'abbonamento dal veicolo oppure online dal sito Web www.myrenault.com.

<b>21</b> ℃	Арр			12:00
Foto	Video	App 1	App 2	
App 3				
- C				
				1

## Menu contestuale

Utilizzate il menu contestuale 1 per:

- organizzare le applicazioni trascinando e rilasciando;
- eliminare l'applicazione premendo sul pulsante di eliminazione «X». Se l'applicazione non può essere eliminata, il tasto di eliminazione non compare;
- attivare notifiche;
- accedere al «Sistema di gestione di applicazioni».

21°c	Siste 130 MB Foto	ma di gestion spazio utilizzat	e di appli º	cazioni 450 MB	12 spazio libero	:00 >
	Video			In cors	0	>
-	App 1		2	In cors	0	>
+	App 2					>
	App 3			In cors	0	>
C	1				1 •	

# «Sistema di gestione di applicazioni»

Utilizzate il menu «Sistema di gestione di applicazioni» per visualizzare le applicazioni **2** in esecuzione nel sistema multimediale.

**Nota:** le app «Foto» e «Video» non sono incluse in «Sistema di gestione di applicazioni».

**Nota:** le applicazioni in esecuzione verranno arrestate non appena si spegne il sistema multimediale.

**Nota:** il numero delle applicazioni è limitato, a seconda dello spazio di archiviazione del sistema.

# **GESTIONE DELLE APP (2/2)**



Selezionate una delle applicazioni **2**. Dalla scheda «A proposito» **5**, potete accedere alle informazioni sull'applicazione (versione, data di creazione o data di scadenza, titolo, ecc.).

Potete quindi:

- «arrestare l'applicazione» 3;
- «disinstallare l'applicazione» 4.



Dalla scheda «Memoria» **7**, potete accedere alle seguenti informazioni:

- dimensione di archiviazione dell'applicazione;
- dimensione di archiviazione dei dati dell'applicazione (musica, foto, ecc.);
- dimensione di archiviazione totale dell'applicazione.

Dal menu contestuale **6** potete cancellare i dati dell'applicazione.



Dalla scheda «Note legali» **8** potete accedere alle informazioni relative alle autorizzazioni, se disponibili.

# **ATTIVAZIONE DEI SERVIZI (1/2)**

### Attivazione dei servizi

Affinché i servizi in connessione del veicolo funzionino (informazioni sul traffico in tempo reale, ricerca dei punti di interesse online, telecomando del veicolo dallo smartphone ecc.), devono essere innanzitutto attivati.

L'attivazione dei servizi consente inoltre l'aggiornamento del sistema e delle mappe. Consultate il capitolo relativo all'aggiornamento del sistema e delle mappe.

**Nota:** l'attivazione dei servizi è gratuita per una durata specifica dopo la consegna del veicolo.



Se i servizi di connettività non sono attivati, il sistema multimediale suggerisce di attivare e accettare la raccolta dati premendo il pulsante «Attiva» **1**.

Il sistema multimediale riferisce informazioni tramite la schermata iniziale sulla corretta attivazione dei servizi di connettività.

To provide information, connected services and applications can collect and transmit data related to your trip, such as status and location of your
car. Data are shared with service and application to enable them to properly operate the service
Chiudi

## Raccolta dati

Affinché i servizi funzionino, il veicolo raccoglie i dati sulla posizione del veicolo e sul relativo stato di funzionamento.

Per ulteriori informazioni, premere il pulsante «Dettagli» **2**.

Tali dati possono essere condivisi con i nostri partner e provider di servizi.

Questi dati sono personali.

# **ATTIVAZIONE DEI SERVIZI (2/2)**



# Sospensione temporanea della raccolta dati

La raccolta dati del veicolo può essere sospesa temporaneamente.

Per effettuare questa operazione, all'avviamento del veicolo, impostare la raccolta dati su «OFF» dalla schermata iniziale.

È possibile sospendere la condivisione dei dati in qualsiasi momento dal menu «Impostazioni», dalla scheda «Sistema», dal menu «Manager dispositivi», quindi dalla scheda «Data» oppure premendo l'icona del livello di ricezione **3**. I servizi verranno disattivati, ad eccezione delle funzioni di sicurezza obbligatorie correlate alla chiamata d'emergenza automatica in caso di incidente.

### Protezione dei dati

I dati vengono raccolti tramite il veicolo. Vengono trattati dal costruttore, che agisce da responsabile del trattamento dei dati, in conformità con le norme vigenti.

l dati personali possono essere utilizzati per il:

- miglioramento e ottimizzazione del veicolo e dei servizi associati;
- miglioramento dell'esperienza di guida a bordo;
- sicurezza stradale e manutenzione preventiva;
- assistenza automatizzata alla guida;
- offerta di servizi a valore aggiunto correlati al veicolo.

Per maggiori informazioni sull'utilizzo dei vostri dati e diritti, accedete a https://easyconnect.renault.com.

### Scadenza dei servizi

I servizi sono attivi per un periodo limitato. Una volta trascorso tale periodo, cessano di funzionare. Per ripristinarli, consultate le informazioni sull'acquisto e rinnovo dei servizi.

Il costruttore prende tutte le precauzioni necessarie per garantire la totale sicurezza del trattamento dei dati.

# AGGIORNAMENTO DELLA CARTA E DEL SISTEMA (1/4)



Menu «Informazioni sul sistema»

Dal menu «Sistema» selezionare la scheda «Info».

Utilizzare questo menu per visualizzare vari elementi informativi e di aggiornamento dei sistemi e delle mappe di navigazione.

Gli aggiornamenti possono essere effettuati manualmente o automaticamente in base alla connettività del veicolo o all'applicazione da aggiornare.

Alcuni aggiornamenti possono rendere il veicolo temporaneamente non disponibile.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



# Schermata «Informazioni sul sistema»

- 1 «Stato aggiornamento»;
- 2 «Aggiornamen. software»;
- 3 «Aggiornamento mappa»;
- 4 «Licenza»;
- 5 «Reset impostazioni predefinite».



#### «Stato aggiornamento» 1

Questo menu invia una notifica relativa agli aggiornamenti dei vari sistemi e delle mappe di navigazione:

- «Versione software»;
- «Numero seriale»;
- Stato dell'aggiornamento.

**Nota:** il menu «Stato aggiornamento» **1** è disponibile quando è in corso un aggiornamento.

## AGGIORNAMENTO DELLA CARTA E DEL SISTEMA (2/4)



#### «Aggiornamen. software» 2

Questo menu consente di:

- verificare se è disponibile un aggiornamento;
- aggiornare i vari sistemi e le mappe di navigazione.

**Nota:** la disponibilità di un aggiornamento viene notificata tramite «Notifiche». Fare riferimento alla sezione «Gestione delle notifiche».



Dal menu «Ricerca aggiornamenti» **6**, è possibile accedere a un elenco dettagliato **7** di aggiornamenti disponibili.

Avviare l'aggiornamento premendo «Installa» **8**.

A seconda delle dimensioni del software, il sistema multimediale può suggerire di aggiornare il software direttamente dal sistema multimediale premendo «Installa» 8. Il sistema multimediale effettuerà l'aggiornamento automaticamente.

**Nota:** gli aggiornamenti verranno installati solo se il veicolo si trova in un'area con copertura della rete telefonica.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del sistema multimediale dopo aver spento il motore.

# AGGIORNAMENTO DELLA CARTA E DEL SISTEMA (3/4)

# Aggiornamenti automatici delle mappe di navigazione

Se il veicolo dispone di servizi di connettività, i sistemi verranno aggiornati automaticamente quando si esce dal veicolo. È possibile ricevere messaggi informativi su questi aggiornamenti nel sistema.

**Nota:** alcuni aggiornamenti del sistema potrebbero essere disponibili solo su appuntamento con un rappresentante del marchio.

**Nota:** gli aggiornamenti automatici vengono offerti per un periodo definito in base alla data di vendita del vostro veicolo. Per maggiori informazioni, consultate un rappresentante del marchio.

_			Elenco delle mappe	2:04
11	)−★	France		
Ĭ	Grèce	9		
	Espa	gne	9	
	Italie			
	Portu	gal		
	Ð			1
				10

#### «Elenco delle mappe» 3

È possibile visualizzare l'elenco dei paesi **9** installati nel sistema di navigazione.

Solo il paese salvato come preferito verrà aggiornato automaticamente.

Per aggiornare le mappe, controllare per prima cosa che tutti i servizi del veicolo siano attivati. Fare riferimento alla sezione «Attivazione di servizi». Utilizzare il menu contestuale 10 per:

- vedere le informazioni generali sull'aggiornamento delle mappe;
- attivare/disattivare l'aggiornamento automatico.

## Modifica del paese preferito

Il paese preferito **11** può essere modificato solo una volta tramite il sistema multimediale. Se desiderate modificare di nuovo il paese preferito **11**, accedete a https://easyconnect.renault.com, quindi scaricate il software Renault EASY CONNECT Updater.

Una volta identificata l'operazione, sarà possibile impostare il paese preferito come riportato nella sezione «Gestire i paesi» del software.

**Nota:** il paese suggerito per impostazione predefinita è quello in cui sono stati attivati i servizi.

## AGGIORNAMENTO DELLA CARTA E DEL SISTEMA (4/4)

# Aggiornamento manuale delle mappe

Nei veicoli senza servizi di connettività (vedere il capitolo «Impostazioni sistema») le mappe possono essere aggiornate manualmente utilizzando una chiavetta USB.

**Nota:** la chiavetta USB deve essere FAT32 o NTFS, deve essere formattata e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 64GB.

**Nota:** la chiavetta USB non è fornita con il sistema.

**Per aggiornare le mappe dal computer**, accedete a https://easyconnect. renault.com, quindi scaricate il software Renault EASY CONNECT Updater.

Una volta che il veicolo è stato identificato, andate alla pagina «Aggiornamenti», selezionate il vostro veicolo e seguite le istruzioni. **Nel veicolo**, inserite una chiavetta USB nella porta USB del veicolo. Il sistema multimediale salva un'immagine del vostro sistema di navigazione sulla chiavetta USB che consentirà al software Renault EASY CONNECT Updater di identificare gli aggiornamenti disponibili per il sistema di navigazione in uso.

Al termine della procedura di registrazione dei dati, è possibile rimuovere la USB chiavetta dal sistema multimediale.

**Nel computer**, inserite la chiavetta USB contenente l'immagine del vostro sistema multimediale. Il software Renault EASY CONNECT Updater trasmette gli aggiornamenti alla chiavetta USB.

Una volta terminato il trasferimento dati, rimuovere la chiavetta USB dal computer.

**Nel veicolo**, inserite la chiavetta USB nella porta USB del veicolo. Il sistema multimediale rileva le nuove applicazioni e le installa automaticamente.

**Nota:** una volta inserita la chiavetta USB nella porta USB del veicolo, non effettuare alcuna operazione sul sistema multimediale, sui comandi o in qualsiasi altro dispositivo del veicolo (telefono, audio, navigazione e così via) per evitare l'interruzione del processo di aggiornamento.

## MY RENAULT (1/2)

#### presentazione

«MY Renault» è un'app che può essere scaricata dallo smartphone che vi consente di interagire con il veicolo e ottenere informazioni quali:

- stato del vostro veicolo;
- il luogo in cui è parcheggiato il veicolo;
- inviare una destinazione definita in precedenza nell'applicazione.

**Nota:** l'app «MY Renault» è in continua fase di sviluppo. Accedete regolarmente per migliorare il vostro account con nuove funzionalità.

Quando utilizzate l'app «MY Renault», il trasferimento di dati cellulari necessario al funzionamento può comportare costi supplementari non compresi nel vostro abbonamento.

# Servizi collegati a Z.E. in «MY Renault»

#### Per i veicoli elettrici

Potete utilizzare i servizi collegati a Z.E. nell'applicazione «MY Renault». La funzione può essere utilizzata per:

- controllare il livello e lo stato di carica della batteria;
- programmare la carica;
- avviare il precondizionamento;
- programmare il precondizionamento;
- trovare colonnine di ricarica disponibili nelle vicinanze;
- pianificare un itinerario che identifichi le colonnine di ricarica lungo il percorso.

**Nota:** le funzioni di programmazione carica e precondizionamento sono disponibili solo su alcuni veicoli. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.

#### Download e installazione dell'app «MY Renault» sullo smartphone

Per scaricare l'app «MY Renault», è necessario:

- aprire la piattaforma di download delle applicazioni sul vostro smartphone;
- cercare l'app «MY Renault» dalla barra di ricerca di tale piattaforma sul vostro smartphone;
- fare clic su «Download» una volta trovata l'app «MY Renault».

Al termine del download, sullo smartphone verrà visualizzata una nuova icona, vale a dire «MY Renault». L'app «MY Renault» è ora installata sul vostro smartphone.

**Nota:** se non si dispone di un account «MY Renault», consultate le informazioni riportate di seguito per la relativa creazione.
# MY RENAULT (2/2)

## Creazione di un account utente con l'app «MY Renault»

Per utilizzare l'app «MY Renault», è necessario creare un account utente. Per eseguire questa operazione:

- aprite l'app «MY Renault» sul vostro smartphone;
- Selezionate «Partecipa» dal menu principale dell'app;
- compilate i campi con le informazioni richieste per creare un account, quindi confermate selezionando «Partecipa» nella parte inferiore dello schermo.

Sullo schermo dello smartphone verrà visualizzato un messaggio che conferma la creazione dell'account. All'indirizzo email fornito vi è stata inviata una email di conferma.

Confermate e attivate il vostro account facendo clic sul collegamento visualizzato nell'email che conferma la creazione del vostro account «MY Renault». **Nota:** se sullo schermo dello smartphone viene visualizzato un messaggio di errore, assicuratevi di avere completato correttamente i campi con le informazioni richieste.

## Sincronizzate il vostro account MY Renault con il vostro veicolo

Per poter utilizzare l'app «MY Renault» e interagire con il veicolo, è necessario sincronizzare l'app «MY Renault» con il veicolo.

**Nota:** i servizi nel vostro veicolo devono già essere stati attivati in precedenza. Consultate il capitolo sull'attivazione dei servizi.

Dall'app «MY Renault»:

- accedete al vostro account;
- aggiungete il veicolo al vostro account, indicando il VIN e il codice di attivazione fornito nella lettera di benvenuto consegnata con il veicolo.
- premete «Sincronizza il mio veicolo».

Una volta aggiunto il veicolo, l'app vi suggerirà automaticamente di sincronizzarvi. È possibile effettuare questa operazione in qualsiasi momento.

Lasciate che l'app vi guidi nella procedura di sincronizzazione.

**Nota:** se desiderate sincronizzare l'applicazione «MY Renault» con il vostro veicolo, dovete trovarvi all'interno di quest'ultimo, parcheggiati in una zona con copertura di rete e il sistema multimediale del veicolo deve essere acceso.

**Nota:** se l'applicazione «MY Renault» non è sincronizzata con il vostro veicolo, non avrete la possibilità di accedere ai contratti di servizio.

# SERVIZI ONLINE



# Creare un account sul sito web MY Renault

Per acquistare e rinnovare i servizi tramite un computer connesso o uno smartphone, dovete innanzitutto creare un account MY Renault.

Tramite un computer connesso a Internet o mediante il vostro smartphone, accedete a myrenault.com e selezionate il vostro paese.

Fate clic su «Partecipa» e seguite le istruzioni.

Una volta creato e attivato il vostro account utilizzando l'e-mail ricevuta, salvate le informazioni sul veicolo nel vostro account MY Renault. Per effettuare questa operazione, utilizzate le informazioni disponibili nel documento di circolazione del veicolo in modo da poterlo identificare.

## Rinnovo di un servizio

Per rinnovare uno dei vostri servizi alla scadenza, accedete alla scheda «Renault EASY CONNECT» e selezionate «I miei servizi».

Quindi fate clic su «Rinnova» e seguite le istruzioni.

# PRESTITO E RIVENDITA VEICOLI

## Noleggio dei veicoli

#### Informazioni legali

Quando prestate il vostro veicolo, avete l'obbligo di informare la persona a cui lo date in prestito che si tratta di un veicolo connesso e che quindi raccoglie informazioni personali come la posizione del veicolo (consultate le condizioni generali di vendita dei servizi di connettività).

#### Raccolta dati

La raccolta dati del veicolo può essere sospesa temporaneamente.

Per effettuare questa operazione, quando si avvia il veicolo e viene visualizzata la finestra relativa alla sicurezza e privacy sullo schermo centrale, selezionate «OFF» per la raccolta dati.

I servizi verranno disattivati, ad eccezione delle funzioni di sicurezza obbligatorie correlate alla chiamata d'emergenza automatica in caso di incidente.

## Rivendita del veicolo

#### Eliminazione dei dati personali

Quando vendete il veicolo, è fondamentale eliminare tutte le informazioni personali memorizzate all'interno e all'esterno del veicolo.

Per effettuare questa operazione, reinizializzate il sistema di bordo ed eliminate il vostro veicolo dall'account «MY Renault».

#### Reinizializzazione del sistema

Per effettuare questa operazione, accendete il sistema multimediale del veicolo.

Dal menu principale, premete su «Info» quindi sulla scheda «Sistema» per accedere a «Reinizializzazione generale».

#### Eliminazione del veicolo dall'account MY Renault

Quando rivendete il veicolo, è necessario eliminare anche il vecchio veicolo dall'account «MY Renault».

Per effettuare questa operazione, collegatevi all'account «MY Renault» e selezionate «Elimina veicolo».

# Veicolo

ADAC	6.2
Parcheggio assistito	6.5
Telecamera di retromarcia	6.7
Telecamera 360°	6.8
MULTI-SENSE.	6.10
Illuminazione di ambiente	6.17
Qualità dell'aria	6.18
La pressione degli pneumatici.	6.19
Guida ecologica.	6.20
Programmazione avviamento motore	6.24
Veicolo elettrico	6.27
Avviamento del motore a distanza	6.32
Assistenza tecnica.	6.35

# ASSISTENZA ALLA GUIDA (1/3)



# Menu «Assistente alla guida»

Dal menu principale, premete su «Impostazioni», quindi premete sulla scheda «Veicolo». Questo menu consente di configurare le funzioni di assistenza alla guida.

Alcune impostazioni devono essere configurate a motore acceso per essere memorizzate dal sistema multimediale.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



# Schermata «Assistenza alla guida»

- 1 «Modalità di visualizzazione»;
- 2 «Segn. strad.»;
- 3 «Impostazioni assistente corsia»;
- *4* «Avvertimento angolo cieco»;
- 5 «Menu contestuale»;
- 6 «Torna alla pagina precedente»;
- 7 «Stanchezza»;
- 8 «Frenata attiva»;
- 9 «Distanza anter.».



## «Modalità di visualizzazione»

Quando si seleziona una modalità di visualizzazione 1, è possibile scegliere la modalità interattiva 10 oppure la modalità elenco 11 che consente di visualizzare tutti gli «Assistente alla guida».

Selezionate il pulsante dell'opzione che desiderate attivare o disattivare.

## **ASSISTENZA ALLA GUIDA (2/3)**



#### «Segn. strad.»

Questo sistema assiste il conducente durante il viaggio. Selezionare le informazioni che si desidera visualizzare sullo schermo multimediale e sul quadro della strumentazione. Selezionate «ON» per attivare il sistema. «Avviso eccesso velocità»

Il sistema rileva qualsiasi eccesso di limite di velocità e avvisa il conducente visualizzando un avviso sul quadro della strumentazione accompagnato da un segnale acustico. Selezionate «ON» per attivare il sistema.

**Nota:** non è possibile attivare il segnale acustico di limite di velocità se non è attivato.

«Avviso sonoro area a rischio»

Questo sistema avvisa il conducente tramite il quadro della strumentazione quando sta per entrare in una zona sottoposta a controllo della velocità o in una zona a rischio. Selezionate «ON» per attivare il sistema.

**Nota:** se l'opzione «Indicazione area a rischio» è disattivata, la funzione «Avviso sonoro area a rischio» viene disattivata automaticamente.



#### «Impostazioni assistente corsia»

Questo sistema avvisa il conducente in caso di superamento involontario di una linea continua o tratteggiata.

È possibile regolare l'intensità delle vibrazioni del volante (o il volume dell'allarme acustico, in base all'equipaggiamento), nonché la sensibilità dell'allarme di uscita dalla carreggiata.

Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Sistema di mantenimento della corsia» nel manuale utente del veicolo.

# ASSISTENZA ALLA GUIDA (3/3)

#### «Avvertimento angolo cieco»

Questo sistema avvisa il conducente circa la presenza di un altro veicolo nel suo angolo morto. Selezionate «ON» per attivare il sistema. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Avviso di angolo morto» nel manuale utente del veicolo.

#### «Stanchezza»

Il sistema rileva qualsiasi calo di reazione del conducente. Prende in considerazione movimenti improvvisi e inaspettati sul volante, la frequenza con cui viene emesso un avviso di uscita dalla carreggiata e se si guida per più di due ore senza interruzioni.

Il sistema invia un messaggio tramite il quadro della strumentazione e un allarme acustico che consiglia al conducente di fermarsi. Selezionate «ON» per attivare il sistema. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Spia di rilevamento di affaticamento» nel manuale utente del veicolo.

#### «Frenata attiva»

Questo sistema avvisa il conducente in caso di rischio di urto. Selezionate «ON» per attivare il sistema. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Frenata attiva di emergenza» nel manuale utente del veicolo.

#### «Distanza anter.»

Questo sistema avvisa il conducente quando si trova troppo vicino a un altro veicolo. Selezionate «ON» per attivare il sistema. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Allarme distanza di sicurezza» nel manuale utente del veicolo.



#### Menu contestuale

Dal menu contestuale **5**, potete reinizializzare le impostazioni predefinite per ogni menu e accedere alle istruzioni sul sistema multimediale.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

# PARK ASSIST (1/2)



Menu «Assistenza al parcheggio»

Dal menu principale, premete su «Impostazioni», quindi premete sulla scheda «Veicolo». Utilizzate questo menu per accedere alle impostazioni del parcheggio assistito. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Parcheggio assistito" nel manuale utente del veicolo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



## Schermata «Assistenza al parcheggio»

- 1 «Modalità di visualizzazione»;
- 2 «Suono»;
- 3 «Videocam.»;
- **4** «Rilevamento ostacoli parte posteriore»;
- 5 «Spia uscita parcheggio»;
- 6 «Menu contestuale»;
- 7 «Ritorno al menu precedente»;
- 8 «Rilevamento ostacoli laterali»;
- **9** «Rilevamento ostacoli parte anteriore»;
- 10 «Ass. Parch.».



## Menu contestuale

Dal menu contestuale **5**, potete reinizializzare le impostazioni predefinite per ogni menu e accedere alle istruzioni sul sistema multimediale.

Quando si seleziona una modalità di visualizzazione 1, potete selezionare una modalità interattiva 11 o la modalità elenco 12 per visualizzare le funzioni di parcheggio assistito.

Selezionate il pulsante dell'opzione che desiderate attivare o disattivare.

# PARK ASSIST (2/2)

#### "Rilevamento ostacoli"

Premete «ON» o «OFF» per attivare o disattivare l'assistenza al parcheggio:

- posteriore 4;
- laterale 8;
- anteriore 9.

#### «Suono»

Premete «ON» o «OFF» per attivare o disattivare gli allarmi acustici per l'assistenza al parcheggio.

È possibile variare i seguenti parametri:

- «Tipo di suono»: selezionare una delle opzioni di allarme acustico;
- «Volume»: regolare il volume del rilevamento degli ostacoli premendo «+» o «-».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



### Spia uscita parcheggio 5

La spia uscita parcheggio **5** rileva oggetti che si avvicinano alla parte posteriore del veicolo da entrambi i lati.

Questa funzione è attivata quando è innestata la retromarcia e il veicolo è fermo o si muove a velocità ridotta.

In caso di vicinanza di ostacoli si viene avvisati da un segnale acustico continuo, da un ritorno visivo **13** sullo schermo multimediale e da un segnale luminoso nello specchietto retrovisore.

Nota: gli ostacoli fermi non vengono rilevati.



### Ass. Parch. 10

Scegliete una delle opzioni seguenti per selezionare una manovra predefinita:

- «Parallelo» 14;
- «Perpendicolare» 15;
- «A spina di pesce» 16.

Per ulteriori informazioni sulla funzione «Ass. Parch.», consultate il capitolo relativo all'assistenza al parcheggio nel libretto di istruzioni del veicolo.

# **TELECAMERA DI RETROMARCIA**



Menu «Videocamera posteriore»

Dal menu principale, selezionate «Impostazioni», quindi la scheda «Veicolo» seguito da «Assistenza al parcheggio». Utilizzate questo menu per configurare la telecamera di retromarcia.

Per maggiori informazioni sulla telecamera di retromarcia, leggete il libretto di istruzioni del veicolo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



#### «Sagome»

Potete attivare o disattivare:

- le sagome fisse 5 che indicano la distanza dietro il veicolo;
- le sagome mobili 4 che indicano la traiettoria del veicolo in funzione della posizione del volante.

#### «Impostazioni dell'immagine»

Potete regolare le seguenti impostazioni:

- luminosità 1;
- contrasto 2;
- colore 3.

# TELECAMERA A 360° (1/2)



Menu «Telecamera 360°»

## presentazione

Il veicolo è dotato di quattro telecamere una nella parte anteriore, due sui vetri laterali e una nella parte posteriore del veicolo per offrire ulteriore ausilio durante le manovre difficili.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo relativo alla telecamera con vista a 360° nel libretto di istruzioni del veicolo.

**Nota:** accertarsi che le telecamere non siano oscurate (da sporcizia, fango, neve e così via).

## Operazione

Il sistema può inoltre essere attivato premendo il tasto di attivazione del veicolo.

Quando si innesta la retromarcia (e fino a 5 secondi circa dopo l'inserimento di un'altra marcia), sullo schermo del sistema multimediale viene visualizzata una vista dell'area posteriore al veicolo accompagnata da una sagoma del veicolo stesso e una segnalazione acustica.

l rilevatori ad ultrasuoni montati sul veicolo, «misurano» la distanza tra il veicolo e un ostacolo.

Quando la zona rossa viene raggiunta, aiutatevi con la rappresentazione del paraurti per fermarvi in modo preciso.

## regolazioni

Dalla schermata iniziale, premete su «Impostazioni», sulla scheda «Veicolo», quindi premete su «Assistenza al parcheggio» seguito da «Videocam.». Utilizzate questo menu per configurare la telecamera a 360°:

- Attivate o disattivate le sagome;
- Premete su «+» o «-» per regolare il contrasto, la luminosità e le impostazioni colore dell'immagine.

Lo schermo rappresenta un'immagine invertita.

Le sagome sono una rappresentazione proiettata su un terreno piano. Queste informazioni non devono essere prese in considerazione se sovrapposte a un oggetto verticale oppure a terra.

Gli oggetti che compaiono sul bordo dello schermo possono essere deformati.

In caso di luminosità troppo forte (neve, veicolo al sole ecc.), la visione della telecamera potrebbe essere disturbata.

# TELECAMERA A 360° (2/2)



## Scelta della telecamera

Potete inoltre scegliere la vista da visualizzare sullo schermo multimediale attivando la modalità manuale e selezionando una delle telecamere.

Per attivare la vista, selezionate la telecamera **1** sullo schermo multimediale.







Questa funzione costituisce un aiuto supplementare alla guida in grado di indicare che un altro veicolo si trova nella zona dell'angolo morto. Di conseguenza, non può in nessun caso esimere il conducente dalla vigilanza né dalla responsabilità durante la guida.

Il conducente deve essere sempre pronto ad affrontare situazioni improvvise che possono verificarsi nella circolazione stradale. Prima di iniziare la manovra, verificate in particolare la presenza di ostacoli mobili (come un bambino, un animale, una bicicletta, una pietra, un palo, ecc.) o di oggetti nell'angolo morto troppo piccoli per essere rilevati.

# MULTI-SENSE (1/7)



# Menu « MULTI-SENSE »

Dal menu principale, premete «Impostazioni» quindi la scheda «Veicolo» per accedere a «MULTI-SENSE». Questo menu permette di personalizzare il comportamento di alcuni sistemi di bordo.

#### Scelta della modalità

Le modalità disponibili possono variare in base al veicolo e al livello di equipaggiamento. Dal menu «MULTI-SENSE» selezionare la modalità desiderata **1**:

- «My Sense»;
- «Notizie Sportive»;
- «Comfort»;
- «Eco».

**Nota:** l'ultima modalità attiva non viene memorizzata quando si riavvia il veicolo. Per impostazione predefinita, il veicolo si riavvia in modalità «My Sense».

Per saperne di più su ogni modalità, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.



## Configurazione della modalità

Premere «Configurazione modalità» **3** per personalizzare i vari parametri dei seguenti sistemi del veicolo:

- «Sterzo»;
- «4CONTROL»;
- «Ammortiz.»;
- «Aria condizionata»;
- «Display»;
- «Design del suono del motore»;
- «Illuminazione ambiente»;
- ...

**Nota**: le impostazioni possono variare in base al livello di equipaggiamento e al veicolo. **Nota:** alcuni menu di configurazione «MULTI-SENSE» sono limitati in base alla categoria e al livello di equipaggiamento del vostro veicolo. Questi menu rimangano visibili sullo schermo multimediale ma non sono disponibili.

#### Menu contestuale

Dal menu contestuale **2**, è possibile ripristinare i valori predefiniti per la modalità corrente.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

# MULTI-SENSE (2/7)



## Schermata «MULTI-SENSE»

A seconda dello schermo multimediale, le varie modalità di configurazione «MULTI-SENSE» possono essere presenti in un'unica scheda sullo schermo *A* o nelle schede «Guida» 7 e «Ambiente» 15 sullo schermo *B*.

**Nota**: la disponibilità delle impostazioni può variare in base al modello e al livello di equipaggiamento del veicolo.



# Impostazioni di guida

Dalla scheda «Guida» 7, è possibile configurare l'equipaggiamento se-guente:

- «Ammortiz.» 4;
- «4CONTROL» 5;
- «Ruota libera» 6;
- «Sterzo» 8;
- «Propulsione» 9;
- «ESP (Electronic stability program)» 10;
- «Pedale dell'acceleratore» 11;

- ..

**Nota**: la disponibilità delle impostazioni può variare in base al modello e al livello di equipaggiamento del veicolo.



# Impostazioni dell'ambiente

Dalla scheda «Ambiente» **15**, è possibile configurare l'equipaggiamento seguente:

- «Illuminazione ambiente» 12;
- «Design del suono del motore» 13;
- «Clima» 14;
- «Massaggio» 16;
- «Quadro della strumentazione» 17;

- ...

**Nota**: la disponibilità delle impostazioni può variare in base al modello e al livello di equipaggiamento del veicolo.

# MULTI-SENSE (3/7)





Utilizzare questo menu per accedere a tre modalità di sospensione:

- «Comfort»;
- «Regular»;
- «Notizie Sportive».

A seconda della modalità selezionata, l'oscillazione e la rigidità degli ammortizzatori vengono regolate per offrire il miglior compromesso tra comfort e guida sportiva.



## «4CONTROL» 5

Questo menu propone tre tipi di controllo dinamico della stabilità (ESP):

- «Comfort»;
- «Regular»;
- «Notizie Sportive».

A seconda della modalità selezionata, l'angolo delle ruote posteriori viene regolato rispetto alle ruote anteriori per garantire un compromesso ottimale tra comfort e guida sportiva.



#### «Ruota libera» 6

Questo menu propone la modalità «Ruota libera».

Durante la guida con la modalità «Ruota libera» attivata, se la potenza del motore non è necessaria si passa in modalità ruota libera al fine di ottimizzare il consumo di carburante e le prestazioni Driving Eco.

**Nota**: quando è attivata la modalità «Ruota libera», l'assistenza alla guida resta attiva.

**Nota**: regolazioni disponibili solo su veicoli dotati di cambio automatico.

# MULTI-SENSE (4/7)





#### «Sterzo» 8

Utilizzare questo menu per selezionare una delle tre modalità di risposta dello sterzo:

- «Comfort»;
- «Regular»;
- «Notizie Sportive».

A seconda della modalità selezionata, la sensibilità dello sterzo può essere regolata per renderlo più rigido o più reattivo al fine di garantire il miglior compromesso tra facilità di utilizzo e precisione.

#### «Propulsione» 9

Utilizzate questo menu per selezionare una delle tre modalità di risposta del motore:

- «Eco»;
- «Adattato»;
- «Race».

A seconda della modalità selezionata, la potenza e la coppia motore possono essere regolate per renderle più evidenti e reattive.

**Nota**: regolazioni disponibili solo sulle versioni GT e RS.



# «ESP (Electronic stability program)» 10

Questo menu propone due tipi di controllo dinamico della stabilità (ESP):

- «Adattato»;
- «Notizie Sportive»;
- «RS».

A seconda della modalità selezionata, il sistema confronta la traiettoria impostata dal conducente con quella reale del veicolo correggendola, se necessario, tramite azione sui freni e/o sulla coppia motrice.

# MULTI-SENSE (5/7)







#### «Pedale dell'acceleratore» 11

Utilizzare questo menu per selezionare una delle quattro tipologie di esperienza del pedale dell'acceleratore:

- «Eco»;
- «Adattato»;
- «Notizie Sportive»;
- «Race».

A seconda della modalità selezionata, il pedale dell'acceleratore diventa più o meno reattivo in base alla pressione esercitata.

**Nota**: regolazioni disponibili solo sulle versioni GT e RS.

#### «Illuminazione ambiente» 12

Utilizzare questo menu per impostare l'illuminazione dell'ambiente. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Illuminazione ambiente».

#### «Design del suono del motore» 13

Utilizzare questo menu per selezionare uno dei tre effetti sonori del motore per l'abitacolo:

- «Comfort»;
- «Notizie Sportive»;
- «Regular».

È possibile selezionare uno dei due livelli audio: «Bassa» o «Alta». Per disattivare l'effetto audio, impostare il livello acustico su "OFF".

# MULTI-SENSE (6/7)





#### «R-sound»

Con l'effetto audio R-sound, il sistema multimediale propone un numero di esempi di effetti:

- «Renault RS01»;
- «Mégane 4 RS»;
- «Nuovo Alpine A110»;
- «Renault R5 GT»;
- «Alpine GT6»;
- «ZOE E-Sport».

**Nota**: gli effetti sonori possono variare in base al veicolo e al livello di equipag-giamento.

È possibile regolare il volume audio premendo il pulsante «+» o «-».

#### «Suono scarico»

Utilizzate questo menu per selezionare una delle tre opzioni di emissioni acustiche disponibili per l'uscita di scarico:

- «Adattato»;
- «Sport»;
- «Race».

A seconda del paese, l'emissione acustica di scarico può essere soggetta alle normative locali. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.

**Nota**: regolazioni disponibili solo sulle versioni GT e RS.



#### «Clima» 14

Utilizzare questo menu per selezionare una delle due modalità di funzionamento dell'aria condizionata:

- «Eco»;
- «Regular».

A seconda della modalità selezionata, i livelli di riscaldamento e raffreddamento sono regolabili per garantire il miglior compromesso tra comfort e risparmio di carburante.

Per maggiori informazioni sulla regolazione dell'aria condizionata a seconda del livello di equipaggiamento, fate riferimento alla sezione «Aria condizionata» nel libretto d'istruzioni del veicolo.

# MULTI-SENSE (7/7)





#### «Massaggio» 16

Utilizzate questo menu per abilitare il ciclo di massaggio predefinito del sistema multimediale dei sedili conducente e passeggero.

Per maggiori informazioni su programmi di massaggio, fare riferimento alla sezione «Sedili» sul libretto di istruzioni di veicolo.

#### «Stile quadro strumenti» 17

Utilizzare questo menu per selezionate uno dei diversi stili del display.

A seconda dello stile selezionato, sono visualizzate alcune informazioni quali:

- Sorgente audio in corso;
- Bussola;
- Motore e coppia;
- consumo istantaneo;
- Istruzioni del percorso

#### Menu contestuale

È possibile accedere all'esercitazione di configurazione dell'equipaggiamento dalla maggior parte dei menu.

# AMBIENTE LUMINOSO



Menu «Illuminazione ambiente»

Dal menu principale, premete su «Impostazioni», quindi sulla scheda "Veicolo" seguito da «MULTI-SENSE».

Premete su «Configuraz. auto», quindi sulla scheda «Ambiente» seguito da «Luci».

Utilizzate questo menu per impostare l'illuminazione dell'ambiente nell'abitacolo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



## Scelta del colore

Per modificare il colore ambientale nel veicolo, selezionate un **1** colore tra quelli disponibili.

#### "Intensità"

Potete regolare l'intensità dell'illuminazione d'ambiente. Per farlo, premete i tasti «+» o «-».

#### Zona dell'abitacolo

Il colore e l'intensità selezionati possono essere applicati alle seguenti zone:

- cruscotto;
- abitacolo anteriore;
- abitacolo posteriore.

Premete una delle opzioni «Luci» **2** per accendere l'illuminazione ambiente nell'area selezionata.

**Nota:** per impostare il display e i layout delle schermate, accedete al menu «Impostazioni», quindi alla scheda «Sistema» e infine alla sezione «Schermo».

#### Menu contestuale

Per reinizializzare le impostazioni e tornare a quelle predefinite, premete il tasto del menu contestuale *3*, quindi «Reset».

# QUALITÀ DELL'ARIA



Menu «Ionizzatore»

Dal menu principale, selezionate «Impostazioni», quindi la scheda «Veicolo» seguito da «Ionizzatore». Questo menu consente di creare un ambiente sano e rilassante nell'abitacolo.



Attivate/disattivate lo ionizzatore dell'aria: **3**.

Lo ionizzatore può essere utilizzato in due modalità:

- «Relax» 1: permette di creare un'atmosfera di guida sana e rilassante grazie all'emissione di ioni;
- «Clean» 2: aiuta a ridurre i batteri e il particolato allergenico presente nell'aria.

Dopo aver selezionato la modalità, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti. Potete attivare o disattivare la modalità automatica spuntando l'opzione **4**.

Dal menu contestuale **5**, potete tornare alle impostazioni predefinite.

# PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI



## Menu «Pressione pneumatici»

Dal menu principale, premete su «Info», quindi premete sulla scheda «Veicolo».

Il display sul quadro della strumentazione del veicolo segnala le eventuali anomalie di gonfiaggio degli pneumatici.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



#### Livello della pressione degli pneumatici

Dal sistema multimediale potete controllare la pressione degli pneumatici, nonché accedere alla procedura da seguire **2**.

Il grafico **1** indica la pressione degli pneumatici in base ai colori:

- Verde = la pressione degli pneumatici è corretta o non è cambiata dall'ultima reinizializzazione;
- Arancione = la pressione di uno degli pneumatici è insufficiente;
- Rosso = uno degli pneumatici è forato o molto sgonfio.

#### Reinizializzazione

Questa funzione vi consente di avviare la reinizializzazione premendo su «Set TPW» **3**. Quando la reinizializzazione è terminata, un messaggio di conferma compare sullo schermo.

Per maggiori informazioni sulla pressione degli pneumatici, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

# **DRIVING ECO (1/4)**



**«Driving Eco»** 

Dal menu principale, premere «Info», quindi «Driving Eco» per accedere a:

- «In generale»;
- «Dettagli»:
- «Coaching».



## «In generale»

Dalla modalità di visualizzazione «In generale» 1 è possibile visualizzare le informazioni sul percorso corrente:

- «Punteggio generale»;
- «Evoluzione del punteggio»;
- «Distanza senza consumo di carburante»/«Distanza senza acceleraz.» (a seconda della configurazione).

## «Punteggio generale»

Questi dati consentono di conoscere il punteggio globale.

Il foglio è aggiornato in funzione del punteggio, da 0 a 100.

## «Evoluzione del punteggio»

Questo diagramma a barre mostra l'evoluzione del vostro punteggio.

- punteggio superiore alla linea verde (75%): guida Eco:
- punteggio inferiore alla linea arancione (45%): nessuna guida ecolodica.

#### «Distanza senza consumo di carburante»/«Distanza senza acceleraz.»

Questi dati consentono di conoscere la distanza percorsa senza consumo di carburante durante il viaggio.

# **DRIVING ECO (2/4)**



## «Dettagli»

Dalla modalità di visualizzazione «Dettagli» **2**, è possibile visualizzare i dati relativi al percorso corrente:

- «Punteggio generale»;
- «Dettaglio punteggi»;
- «Distanza senza consumo di carburante»/«Distanza senza acceleraz.» (a seconda della configurazione);
- Dati «Eco Trip».

#### Dati percorso

Le informazioni visualizzate vengono calcolate in base all'ultima reinizializzazione di percorso:

- la distanza percorsa;
- velocità media;
- consumo medio.

## Calcolo dei punteggi 3

Il numero di stelle (5 livelli) è riportato in tempo reale secondo i punteggi:

- delle accelerazioni;
- cambio marcia;
- dell'anticipo.

## Tendenza del punteggio 4

Le frecce sono posizionate secondo i dati in tempo reale come riportato di seguito:

- Se il nuovo punteggio è superiore a quello del percorso memorizzato in precedenza: la freccia è rivolta verso l'alto;
- Se il nuovo punteggio è inferiore a quello del percorso memorizzato in precedenza: la freccia è rivolta verso il basso;
- se il nuovo punteggio è uguale a quello del percorso memorizzato in precedenza: la freccia viene visualizzata in orizzontale.

## «Coaching»

Questo menu analizza lo stile di guida e fornisce consigli di ordine generale sulla guida ecologica per ottimizzare il consumo di carburante o di elettricità (azioni efficaci e azioni che consumano energia; modalità di carico del veicolo; pressione degli pneumatici; modalità di previsione degli spostamenti e così via).

Per accedere a questo menu, premere «Coaching» **6** e leggere attentamente le istruzioni

Scorrere le pagine premendo «In generale». «Accelerazione», «Cambio marcia» e «Anticipo».

**Nota:** l'opzione «Coaching» è disattivata se la velocità del veicolo è superiore alla soglia «Coaching».

Il valore predefinito della soglia «Coaching» è di circa 12 km/h.

Il contenuto di «Coaching» è limitato se la distanza percorsa dall'ultima reinizializzazione non è sufficiente.

# **DRIVING ECO (3/4)**

## Menu contestuale

Utilizza il menu contestuale **5** per accedere alle seguenti impostazioni:

- «Nuovo percorsoEco»;
- «Mostra dati salvati»;
- «Cancella cronologia»;
- «Mostra resoconto trag.» / «Nascondi sintesi percorso».

#### Avviare un nuovo percorso

Per reinizializzare i percorsi, premere «Nuovo percorso Eco». Comparirà un messaggio che richiede di confermare la reinizializzazione dei dati. Premere «Sì» per confermare o «No» per annullare.

**Nota:** i dati dei percorsi del computer di bordo vengono reinizializzati contemporaneamente.



#### I miei percorsi preferiti

Per visualizzare i percorsi memorizzati, premere «Mostra dati salvati».

Dal menu contestuale **7** è possibile «Salva» o «Eliminare» i percorsi Eco.

l diversi tipi di percorsi vengono classificati nelle categorie seguenti:

- «Casa-Lavoro»;
- «Viaggio»;
- «Personale».

# Cancellare l'evoluzione del punteggio

Per reinizializzare l'evoluzione del punteggio, premere **3**, quindi «Cancella cronologia». Un messaggio di conferma compare sullo schermo. Premete «Sì» per cancellare il registro o «No» per annullare.

#### Sintesi dopo percorso

Per visualizzare la fine della sintesi del percorso, premete «Mostra resoconto trag.». Per nascondere la fine della sintesi del percorso, premete «Nascondi sintesi del percorso».

# **DRIVING ECO (4/4)**



#### Modifiche ai consumi

A seconda del veicolo, le informazioni fornite dal menu Driving Eco possono variare:

- su un veicolo termico, il sistema multimediale restituisce informazioni sul consumo di carburante 9;
- su un veicolo elettrico, il sistema multimediale restituisce informazioni sul consumo di energia 10;



 su un veicolo ibrido, il sistema multimediale restituisce informazioni sul consumo di carburante medio 9 separatamente dal consumo di energia 10.

## **PROGRAMMAZIONE AVVIAMENTO DEL MOTORE (1/3)**



Menu «Progr. avvio motore»

Dal menu «Veicolo» selezionare la scheda «Impostazioni».

Utilizzate questa funzione per programmare l'avviamento del motore a distanza in modo da riscaldare o areare l'abitacolo fino a 24h00 prima dell'utilizzo del veicolo.

6:52
Programma avvio motore
Programma avvio motore
Finito alle
mound employee
07 30 1
Accendi ogni due ore
·
ి 🎟 h 🔊 🖣

Programmazione dell'orario di partenza

Attivate la funzione quindi impostate l'orario di partenza desiderato:

- premete le frecce «alto» e «basso» per far scorrere le ore e i minuti fino all'ora desiderata;
- regolate i comandi dell'aria condizionata sulla temperatura desiderata nell'abitacolo all'avviamento del motore, quindi impostate la modalità di sbrinamento (consultate il capitolo 2 del libretto d'istruzioni);

- disinserite il contatto.

Alla chiusura del veicolo, due lampeggiamenti e l'accensione delle luci di segnalazione pericolo e degli indicatori di direzione per circa tre secondi indicano che la programmazione è in corso di elaborazione.

**Nota:** il riferimento **1** indica che l'ora di avvio del veicolo è già impostata.

Per attivare l'avviamento a distanza in base alla programmazione, è necessario scegliere un orario successivo di almeno quindici minuti rispetto all'ora visualizzata dal sistema multimediale.

## **PROGRAMMAZIONE AVVIAMENTO DEL MOTORE (2/3)**

# Condizioni di avviamento del motore a distanza

La funzione «Avviamento del motore a distanza» funziona in diverse condizioni:

- la leva è in posizione neutra (folle) per i veicoli con cambio meccanico o robotizzato;
- la leva è in posizione P per i veicoli con cambio automatico;
- il contatto è disinserito;
- tutte le parti apribili (cofano, porte, bagagliaio) sono chiuse e bloccate quando scendete dal veicolo.

**Nota:** per consentire il funzionamento dell'avviamento a distanza del motore è tassativamente necessario spegnere il sistema multimediale quando si lascia il veicolo.

#### «Accendi ogni due ore»

Questa funzione permette al vostro veicolo di avviarsi automaticamente ogni due ore, a seconda della temperatura del motore.

Per attivare questa funzione, premete il pulsante «ON».

**Nota:** per attivare la funzione «Accendi ogni due ore» il sistema di ventilazione deve essere spento.

Quando questa funzione è attivata, il sistema di ventilazione non si attiverà per i primi quattro avviamenti, se eseguiti.

Quando fa molto freddo, il veicolo si avvia automaticamente e rimane acceso per circa dieci minuti, poi si spegne. Se la temperatura del motore non richiede un riavvio, il veicolo non si avvia automaticamente nel corso delle prime quattro riattivazioni e torna in standby per due ore. Il motore verrà riavviato se la relativa temperatura è troppo bassa.

In ogni caso, l'ultimo avviamento sarà eseguito.

Circa quindici minuti prima dell'ora impostata, il motore si avvia e rimane acceso per circa dieci minuti.

## **PROGRAMMAZIONE AVVIAMENTO DEL MOTORE (3/3)**

A seconda della versione del veicolo, assicurarsi che gli utilizzatori di elettricità come le spazzole, le luci esterne, l'autoradio, i sedili termici, il volante termico, ecc. siano disattivati e che tutti gli accessori siano scollegati prima di scendere dal veicolo.

In condizioni estreme, l'avviamento a distanza in base alla programmazione potrebbe non funzionare.



Non parcheggiate e non lasciate acceso il motore in luoghi in cui sostanze o

materiali combustibili quali erba o foglie secche possono entrare in contatto con il sistema di scarico caldo.



#### Responsabilità del conducente all'arresto o allo spegnimento del veicolo

Non lasciate mai il vostro veicolo incustodito, lasciando all'interno la chiave e un bambino (o un animale), anche per un breve lasso di tempo. Essi, infatti, potrebbero mettere a repentaglio la propria incolumità o quella di altri, per esempio avviando il motore, inserendo dispositivi, quali gli alzavetri elettrici o, ancora, bloccando le porte ecc. Inoltre, nella stagione calda e/o in giornate particolarmente soleggiate, tenere a mente che la temperatura all'interno dell'abitacolo aumenta molto rapidamente.

RISCHIO DI MORTE O DI GRAVI LESIONI.

Particolarità dei veicoli dotati della funzione «Accendi ogni due ore».

É tassativo che intercorrano almeno 10 minuti di guida tra un utilizzo della funzione ed il suo utilizzo successivo. Rischio di usura dell'olio del motore.



Non utilizzare la funzione di avviamento del motore a distanza o la relativa programmazione se:

 veicolo si trova in un garage o in uno spazio confinato.

Rischio di intossicazione o asfissia da emissioni di gas di scarico.

 il veicolo è coperto con una protezione.

#### Rischio d'incendio.

 il cofano motore è aperto o prima della sua apertura.

Rischio di ustioni o di lesioni.

A seconda del paese, l'utilizzo della funzione di avviamento a distanza o della relativa programmazione può essere vietato dalle leggi e/o normative in vigore.

Prima di utilizzare questa funzione, verificare le normative e/o leggi in vigore nel paese interessato.

# **VEICOLO ELETTRICO (1/5)**



Menu Veicolo elettrico

Dal menu «Impostazioni», scheda «Veicolo», aprire il menu «VE» per configurare la carica del veicolo dalla scheda «Carica» 4, per programmare temperature comfort dalla scheda «Clima» 9 e per visualizzare tutte le impostazioni dalla scheda «Calendar» 12.

l campi **A**, **B** e **C** visualizzano date, ore e programmi attivati.

**Nota:** la carica si avvierà se il motore è spento e il veicolo è collegato a un'alimentazione e l'accesso è autorizzato.



## Programmazione della carica

#### Carica immediata 1

Una volta collegato il veicolo a una fonte di alimentazione, la carica viene avviata. È possibile disattivare questa opzione premendo «OFF».

Il campo *A* informa che la carica immediata è attivata.



## «Postponed charge» 2

Anche se il veicolo è collegato a una fonte di alimentazione, è possibile programmare l'ora di inizio della carica.

Premere «Modifica» **5** per aprire una schermata per configurare l'ora di inizio della carica.

Impostare l'ora di inizio per la carica, quindi premere «Chiudi» per confermare.

Il campo *B* mostra l'ora di inizio programmata della carica.

# **VEICOLO ELETTRICO (2/5)**







#### «Programma» 3

È possibile salvare orari programmati per la carica diversi per ciascuna settimana.

Selezionare l'ora di programmazione **6** che si desidera modificare per accedere alle impostazioni.

È possibile disattivare uno dei programmi salvati premendo OFF. Impostare l'ora di inizio e l'ora di fine della carica e i giorni in cui tali orari verranno applicati. Premete «Chiudi» per confermare.

**Nota:** se l'ora di inizio e l'ora di fine sono identiche, il periodo di carica è di 24 ore.

**Nota:** non è possibile confermare un programma di carica se non si seleziona un giorno della settimana.

Le programmazioni vengono visualizzate nel campo **C**.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

# **VEICOLO ELETTRICO (3/5)**



## Programma comfort

Dalla scheda Aria condizionata **9**, è possibile disattivare i «Programmi comfort» o impostare l'ora e la temperatura comfort.

Premere «Modifica» **8** per accedere alle impostazioni comfort. È possibile disattivare i «Programmi comfort» premendo OFF.

**Nota:** il tempo minimo che deve intercorrere tra due programmi è di 2 ore.



È possibile salvare più «Programmi comfort».

Da questo menu, è possibile regolare la temperatura **10** e attivare/disattivare i programmi salvati.

Selezionare l'ora di programmazione **11** che si desidera modificare per accedere alle impostazioni.

**Nota:** la temperatura selezionata viene visualizzata nel menu **7**.

È possibile disattivare uno dei programmi salvati premendo OFF.

Le programmazioni vengono visualizzate nel campo **D**.



## Agenda

Dalla scheda «Calendar» **12**, è possibile visualizzare una panoramica di tutti i programmi di carica e comfort attivi.

Se è stata attivata la carica immediata, l'istogramma riporterà il colore della carica.

Se la carica differita è stata attivata, il colore dell'avanzamento della carica viene visualizzato all'ora di inizio della carica.

Premere un giorno sul calendario per visualizzare le impostazioni.

# **VEICOLO ELETTRICO (4/5)**





## Menu «Info energia»

Dal menu «Info», scheda «Veicolo», accedere al menu «Info energia» per visualizzare il consumo di energia del veicolo.

**Nota:** le informazioni possono variare a seconda del motore del veicolo (elettrico o ibrido).



### Istogramma

Dalla scheda «Histo» **16**, è possibile visualizzare un grafico che mostra il consumo di energia del veicolo negli ultimi quindici minuti di guida:

- i periodi di consumo di energia;
- i periodi di recupero di energia per ricaricare la batteria di trazione.

**Nota:** a seconda dello schermo multimediale, vengono visualizzate ulteriori informazioni sotto il grafico.



Premere sul grafico per visualizzare le informazioni relative al consumo di energia.

Il manuale del sistema multimediale è accessibile tramite il menu contestuale **13**.

# **VEICOLO ELETTRICO (5/5)**





#### «Lista»

Dalla scheda «Lista» **15**, il sistema multimediale visualizza i vari dati relativi al consumo durante i percorsi dall'ultima reinizializzazione:

- la distanza percorsa;
- velocità media;
- il consumo medio;
- consumo totale (di carburante e/o di energia elettrica);
- consumo totale dell'aria condizionata;
- energia totale recuperata;

- ...

#### «Flow»

Dalla scheda «Flow» **14**, è possibile utilizzare il sistema multimediale per visualizzare un'immagine del veicolo che mostra quando il veicolo consuma energia o la recupera per ricaricare la batteria di trazione.

# **AVVIAMENTO DEL MOTORE A DISTANZA (1/3)**

## presentazione

Se il veicolo ne è dotato, è possibile utilizzare questa funzione per avviare il motore a distanza tramite il vostro smartphone per riscaldare/aerare l'abitacolo e per preriscaldare il motore.

Questa funzione è disponibile tramite l'applicazione «MY Renault» che può essere scaricata tramite il vostro smartphone, consentendovi di interagire con il veicolo e accedere alle informazioni.

Per utilizzare questa applicazione, lo smartphone deve essere accoppiato al sistema multimediale.

Per ulteriori informazioni, consultare le sezioni «Accoppiamento, annullamento dell'accoppiamento di un telefono» e «MY Renault».

## Primo utilizzo

Quando si comanda l'avviamento a distanza, è necessario inserire il codice PIN per sbloccare il sistema.

Una volta che il motore è in funzione, l'applicazione visualizzerà il tempo rimanente fino alla fine della procedura.

Il motore rimarrà acceso per 10 minuti. È possibile prolungare il tempo di esecuzione per 10 minuti premendo nuovamente il pulsante di avviamento a distanza. Il segnale luminoso si accende fisso per 3 secondi per confermare che la funzione è stata prolungata.

Il numero di avviamenti a distanza è limitato a 2 tra due viaggi del veicolo.

## Condizioni d'impiego

L'avviamento del motore a distanza funziona se:

- la leva del cambio è in posizione neutra (folle) sui veicoli con cambio manuale o robotizzato;
- la leva del cambio è in posizione P sui veicoli con cambio automatico;
- il cofano è chiuso;
- il contatto è disinserito e non vi è alcuna carta inserita nel lettore;
- tutte le parti apribili (porte e bagagliaio) sono chiuse e bloccate quando si scende dal veicolo;
- in condizioni climatiche estreme, l'avviamento a distanza del motore in base alla programmazione potrebbe non funzionare.

Se una di queste condizioni non risulta soddisfatta, le luci lampeggiano per circa 3 secondi.



Quando si utilizza la funzione, prima di scendere dal veicolo assicurarsi che

i dispositivi a consumo elettrico (come le spazzole, le luci esterne, l'autoradio, i sedili riscaldati, il volante riscaldato ecc.) siano disattivati e che tutti gli accessori siano scollegati.
### **AVVIAMENTO DEL MOTORE A DISTANZA (2/3)**

### Modifica del codice PIN

Per modificare il codice PIN, consultate la procedura seguente:

- sui veicoli dotati di una chiave con telecomando, inserite la chiave nel contatto, quindi giratela su «ON»;
- sui veicoli dotati di una carta, premete il pulsante «Start/Stop» per 2 secondi senza premere i pedali.

**Nota:** non è necessario avviare il motore per poter effettuare questa operazione.

- selezionate «Cambia codice PIN» nell'applicazione «MY Renault»;
- inserite il nuovo codice PIN.
- sui veicoli dotati di una chiave con telecomando, girate la chiave su «LOCK»/0;
- sui veicoli dotati di una carta, premete il pulsante «Start/Stop» per 2 secondi senza premere i pedali.

Nei 60 secondi successivi alla modifica del codice PIN (a seconda del veicolo), effettuate le seguenti operazioni:

- sui veicoli dotati di una chiave con telecomando, inserite la chiave nel contatto, quindi giratela su «ON»;
- sui veicoli dotati di una carta, premete il pulsante «Start/Stop» per 2 secondi senza premere i pedali.

**Nota:** per maggiori informazioni sul funzionamento della chiave o carta, consultate il capitolo 1 del libretto di istruzioni del veicolo.

**Nota:** verrà inviato un messaggio di posta elettronica ogni volta che il codice PIN viene modificato.

**Nota:** non è necessario avviare il motore per poter effettuare questa operazione.

# Codice PIN inserito non corretto

Dopo tre tentativi di codice errati:

- tutte le richieste di avviamento a distanza verranno rifiutate fino a quando il veicolo non viene sbloccato con la carta/telecomando;
- il sistema invierà una notifica sullo smartphone indicante che l'avviamento a distanza viene disattivato.

**Nota:** per riattivare l'avviamento a distanza, è necessario modificare il codice PIN.

## Particolarità dei veicoli dotati della funzione.

É tassativo che intercorrano almeno 10 minuti di guida tra un utilizzo della funzione ed il suo utilizzo successivo. Rischio di usura dell'olio del motore.

### **AVVIAMENTO DEL MOTORE A DISTANZA (3/3)**



Non utilizzare la funzione di avviamento del motore a distanza o la relativa programmazione se:

 veicolo si trova in un garage o in uno spazio confinato.

Rischio di intossicazione o asfissia da emissioni di gas di scarico.

 il veicolo è coperto con una protezione.

#### Rischio d'incendio.

 il cofano motore è aperto o prima della sua apertura.

Rischio di ustioni o di lesioni.

A seconda del paese, l'utilizzo della funzione di avviamento a distanza o della relativa programmazione può essere vietato dalle leggi e/o normative in vigore.

Prima di utilizzare questa funzione, verificare le normative e/o leggi in vigore nel paese interessato.



#### Responsabilità del conducente all'arresto o allo spegnimento del veicolo

Non lasciate mai il vostro veicolo incustodito, lasciando all'interno la chiave e un bambino (o un animale), anche per un breve lasso di tempo. Essi, infatti, potrebbero mettere a repentaglio la propria incolumità o quella di altri, per esempio avviando il motore, inserendo dispositivi, quali gli alzavetri elettrici o, ancora, bloccando le porte ecc. Inoltre, nella stagione calda e/o in giornate particolarmente soleggiate, tenere a mente che la temperatura all'interno dell'abitacolo aumenta molto rapidamente.

RISCHIO DI MORTE O DI GRAVI LESIONI.

### **ASSISTENZA TECNICA (1/2)**



Menu «Aiuto»

Dal menu principale, selezionate «Aiuto» per accedere all'assistenza via telefono in caso di guasto.

**Nota:** alcune applicazioni sono disponibili solo se vi abbonate. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.



#### «Assistenza»

Utilizzate il menu «Assistenza» **1** per accedere a un call centre e ricevere assistenza per la riparazione o manutenzione del veicolo, in caso di guasto.

#### Menu contestuale

Utilizzare il menu a discesa **2** per accedere a suggerimenti e consigli.



Durante la chiamata, alcune funzioni del sistema multimediale non sono più accessibili:

- regolazione del volume delle altre sorgenti audio;
- messa in pausa della chiamata;
- trasferimento della chiamata sul vostro telefono;
- chiamata dal vostro telefono.

### **ASSISTENZA TECNICA (2/2)**

5	•	Assistance Call RN Showroom Renault Nissan Techno Center	2:42 ам 5388.5mi
5	•	RN Showroom Renault Nissan Techno Center	5388.5mi
5	0	RN Showroom Renault Nissan Techno Center	5388.5mi
5 1	•	RN Showroom Renault Nissan Techno Center	5388.5mi

Dopo la chiamata, l'operatore invierà, tramite il sistema multimediale, un elenco di PDI (punti di interesse) nei pressi della vostra posizione che corrispondono alle problematiche tecniche.

**Nota:** alcuni servizi di riparazione sono a pagamento. Per maggiori informazioni, consultate il vostro assicuratore o la Rete del marchio.

### «Chiamata di emergenza»

La funzione «Chiamata di emergenza» viene attivata automaticamente in caso di incidente grave o di azionamento dell'airbag.

Il numero dei soccorsi viene contattato automaticamente. Il veicolo GPS verrà utilizzato per indicare ai servizi di emergenza il luogo dell'incidente.

Potete avviare la chiamata d'emergenza manualmente esercitando una lunga pressione (circa 3 secondi) o premendo 5 volte consecutivamente (inferiore a 10 secondi) sul pulsante SOS del vostro veicolo.

Per informazioni sulla posizione del pulsante SOS, consultate il libretto di istruzioni del veicolo.

Una volta effettuata la chiamata ai servizi di emergenza, il volume della sorgente audio/dell'autoradio viene disattivato automaticamente.

**Nota:** l'uso della funzione «Chiamata di emergenza» consente di disattivare alcuni comandi e menu del sistema multimediale per almeno un'ora per dare la priorità alla risposta a chiamate telefoniche di emergenza.

## regolazioni

Impostazioni utente	7.2
Impostazioni sistema	7.4
Notifiche.	7.14
Anomalie di funzionamento	7.16
	7.1

### **IMPOSTAZIONI UTENTE (1/2)**



Menu «Configuraz. auto»

Dal menu «Impostazioni» selezionare la scheda «Veicolo», quindi «Configuraz. auto».

Da questo menu è possibile accedere alle seguenti schede:

- «Guida»;
- «Accesso»;
- «Luce e tergi»;
- «Benvenuto».

Per reinizializzare l'insieme di queste impostazioni, premete **1**, quindi «Reset».

**Nota**: le impostazioni disponibili possono variare in base al livello di equipaggiamento.

Configuraz. auto	0:15
Ruota libera in modalità ECO	Off
Bip dell'indicatore di cambiata	On
Volume suono dell'in- dicatore di svolta Bassa Medio	Alto
Indicatore di svolta - modalità autostrada 1x 3x	5x
Guida Accesso Luce e tergi Benver	uto

#### «Guida»

Utilizzare questo menu per attivare/disattivare le seguenti opzioni:

- «Ruota libera in modalità ECO»;
- «Bip dell'indicatore di cambiata»;
- «Volume suono dell'indicatore di svolta»;
- «Indicatore di svolta modalità autostrada».

Configuraz. auto				0:13
Bloccaggio autom	natico port	e		On
Bloccaggio/sbloccaggio senza mani				On
Sbloccaggio avvicinam. / Bloccaggio allon- tanam.				Off
Suono per bloccaggio allontanamento				On
Modalità silenzios	a			Dn
Guida	Accesso	Luce e tergi	Benvenuto	

#### «Accesso»

Utilizzare questo menu per attivare/disattivare le seguenti opzioni:

- «Bloccaggio automatico porte»;
- «Bloccaggio/sbloccaggio senza mani»: consente l'apertura o la chiusura delle porte con l'mani libere.
   Per maggiori informazioni su questa opzione, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo;
- «Sbloccaggio avvicinam./Bloccaggio allontanam.»;
- «Suono per bloccaggio allontanamento»;
- «Modalità silenziosa».

### **IMPOSTAZIONI UTENTE (2/2)**





#### «Luce e tergi»

Utilizzare questo menu per attivare/disattivare le seguenti opzioni:

- «Fascio luminoso adattivo»;
- «Follow me home automatico»;
- «Tergilun. acceso in retromarcia»: il tergivetro posteriore si attiva quando la retromarcia è inserita;

**Nota:** questa opzione funziona solo se i tergivetri anteriori sono attivati.

- «Tergicristallo anter. automatico»;
- «Passata finale dopo lavaggio».

#### «Benvenuto»

Utilizzare questo menu per attivare/disattivare le seguenti opzioni:

- «Benvenuto con segnale luminoso»;
- «Apertura automatica del retrovisore»;
- «Suono di benvenuto interno»;
- «Luce abitacolo automatica».

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (1/10)**



Menu "Sistema"

Dalla schermata iniziale, premere "Impostazioni", quindi selezionare la scheda "Sistema". Questo menu consente di regolare le seguenti impostazioni:

- Display
- "Suono";
- "Lingua";
- "Tastiera";
- "Data e ora";
- "Manager dispositivi";
- "Menu Home";
- "Profilo utente".

Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



### "Display"

Utilizzare la levetta "Luminosità" **1** per regolare la luminosità:

- del quadro della strumentazione;
- dello schermo multimediale;
- del display head-up «HUD».

Regolare la luminosità premendo "+" o "-" oppure attivare/disattivare le funzioni.



Utilizzare la schermata "Tema" **2** per selezionare uno dei diversi modelli di visualizzazione del quadro della strumentazione.

È inoltre possibile personalizzare lo sfondo dello schermo del sistema multimediale selezionando un'immagine.

Per maggiori informazioni sul caricamento delle immagini, fare riferimento alla sezione "App", quindi "Foto".

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (2/10)**



Dalla scheda HUD **3** (HUD) è possibile configurare:

- il display (HUD);
- la luminosità automatica;
- l'impostazione della luminosità diurna;
- l'impostazione della luminosità notturna;
- l'altezza del display.

**Nota:** i parametri di "Luminosità diurna" sono disattivati di notte mentre i parametri di "Luminosità notturna" sono disattivati durante il giorno.

Impostazioni suono	0:32
Booster	ON
Bilanciamento / dissolvenza	>
Bassi / Medi / Acuti	>
Volume / Velocità 🕢 3 (+)	
Audio Istruzioni Telefono Altro	1

#### "Suono"

Questo menu permette di impostare varie opzioni audio.

Dalla scheda "Audio" **4**, è possibile impostare le seguenti impostazioni dell'equalizzatore audio:

- attivare/disattivare i bassi;
- regolare "Bilanciamento / dissolvenza";
- regolare i valori sonori Bassi / Medi / Acuti;
- regolare automaticamente il volume in funzione della velocità del veicolo premendo "+" o "-".



"Bilanciamento / dissolvenza"

Questa funzione consente di impostare la distribuzione del suono. Premete "Centrato" o "Anteriore" al fine di ottimizzare la distribuzione del suono per tutti gli occupanti del veicolo o per il comfort dei passeggeri posteriori (suono disinserito nella parte posteriore e volume moderato nella parte anteriore del veicolo).

Quando si tocca lo schermo o quando si seleziona la modalità "Manuale", è possibile modificare le impostazioni spostando la posizione della destinazione **5**.

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (3/10)**



#### Sistema audio Bose

Se il sistema audio Bose è montato, la scheda Audio *4* fornisce ulteriori impostazioni:

- regolare "Bilanciamento / dissolvenza";
- impostare i toni Bassi / Medi / Acuti;
- attivare/disattivare il livello del volume in base alla velocità;

**Nota:** il sistema audio Bose regola il volume automaticamente secondo la velocità del veicolo.

- attivare/disattivare Surround.

-40 <sup>°℃</sup>	<b>A</b>	$\supset \subset$		2:03
	Im	postazioni B	ose	
LOUM	IGE	STUDIO	S SC	DL0
Bilanci	amento /	dissolvenza	Cent	rato >
Contro	llo suono			>
Volum	e / Veloci	tà		>
		BUSE		
Ð	Audio	Istruzioni Telefon	o Altro	1.000
Ċ		A	◄ -	₹+

La modalità Surround consente agli ascoltatori di ricevere il massimo del suono in qualsiasi punto del veicolo siano seduti.

A seconda dell'equipaggiamento, è possibile impostare una delle seguenti opzioni musicali preimpostate;

- Lounge;
- Studio;
- Solo;
- ...



Dalla scheda "Istruzioni voc." **6**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

- scegliere il tipo di voce per le istruzioni della navigazione;
- regolare il volume della voce della navigazione;
- regolare il volume del riconoscimento vocale;
- attivare/disattivare i suoni del pulsante di riconoscimento vocale;
- attivare/disattivare a voce i comandi vocali (Voice command auto-barge in).

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (4/10)**

Dalla scheda "Telefono" **7**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

- regolare il volume della suoneria del telefono;
- regolare il volume della chiamata del telefono.

Dalla scheda "Altro" **8**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

- regolare l'audio del parcheggio assistito.
  - attivare/disattivare l'audio;
  - scegliere il tipo di audio;
  - regolare il volume audio.
- attivare/disattivare gli effetti del suono di benvenuto interno;
- attivare/disattivare gli effetti sonori dei pulsanti;

Dal menu contestuale **9**, è possibile ripristinare le impostazioni predefinite.

#### "Lingua"

Questo menu consente di scegliere una lingua da applicare al veicolo. Selezionate la lingua desiderata.

Saranno comunicati i comandi vocali disponibili per ciascuna lingua.





#### "Tastiera"

Utilizzare questo menu per scegliere una delle seguenti tastiere virtuali:

- "Alfabetico";
- "Azerty";
- "Qwerty";
- "Qwertz";
- "Cirillico";
- "Greco";

- ...

Quando si inizia a immettere il testo, il sistema multimediale può proporre delle parole associate.

Dal menu contestuale è possibile scegliere il tipo di tastierino.

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (5/10)**



#### "Data e ora"

Questo menu permette di impostare:

- la modalità di visualizzazione;
  - la data;
  - l'ora (12 ore o 24 ore);
  - orologio "analogico" o "digitale";
- regolazione automatica;
- regolazione di data e ora.

**Nota:** si consiglia di mantenere l'impostazione automatica.

<b>21</b> ℃		Dispos	sitivi		12:00
Blueto	oth				ON
+ A	ggiungi nu	ovo dispo	sitivo		(3/6)
🛐 pł	none 6 Nat	halie	[	I 🕓	<b>)</b>
F E	lodie			S	۵ 🔇
D N	icolas			S	
ŋ	- Bluetooth	() Wifi	Services	Data	
	10	(11)	12	13	

"Manager dispositivi"

Utilizzare questo menu per configurare collegamenti diversi al sistema multimediale:

- «Bluetooth®» 10;
- «Wifi» 11;
- "Servizi" 12;
- «Condivisione dati» 13.

Dalla scheda "Bluetooth®" **10**, è possibile associare il telefono al sistema multimediale. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Accoppiamento/ annullamento dell'accoppiamento di un telefono".

**Nota:** l'elenco di impostazioni può variare in base all'equipaggiamento.



Dalla scheda "Wifi" **11**, è possibile utilizzare una connessione Wi-Fi tramite un altro dispositivo (ad esempio, in negozi, case, hotspot telefonici).

È disponibile un elenco di dispositivi approvati dal menu a discesa **14**.

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (6/10)**

<b>21</b> tc	Punto di acce	esso 1	12:00
Connessione			ON
Segnale			
Tipo di conne	essione	Auto	Manual
Tipo di sicure	zza		
Indirizzo IP			
5 I			
			15

 21:
 Trusted devices
 12:00

 + Autenticare un dispositivo
 Trusted devices 1
 >

 Trusted devices 2
 >
 >

 Trusted devices 3
 >
 >

 Trusted devices 4
 >
 >

Selezionare uno dei dispositivi Wifi per configurarne la connessione.

La prima volta che si collega al sistema multimediale sarà richiesta una password.

Dal menu contestuale **15**, è possibile eliminare i punti di accesso.

Utilizzare il menu contestuale 16 per:

- configurare le diverse connessioni per ogni dispositivo autorizzato;
- accedere alla guida "replica smartphone";
- eliminare un dispositivo approvato;
- eliminare tutti i dispositivi approvati.



È possibile approvare un nuovo dispositivo tramite la scansione del sistema QR Code con il telefono.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (7/10)**



Dalla scheda "Servizi" **18**, è possibile configurare la "Manager dispositivi" **17** e accedere a una esercitazione.

Connettere il telefono al sistema multimediale. Verificare che sia dotato della funzione "Android Auto™", "Yandex. Auto™" o del servizio "CarPlay™" compatibile con il proprio sistema multimediale. Per maggiori informazioni, consultate il paragrafo "Connettere/disconnettere un telefono".

**Nota:** l'elenco di impostazioni può variare in base all'equipaggiamento.

<b>21</b> ·c	Manager dispositivi	12:00
Telefono d	i Elodie	ON
Telefono d	i Nicolas	OFF
Telefono 6		OFF
Telefono 0	1	ON
Telefono 0	2	ON
Ð I		· ···
		(19)

Tramite la funzione "Manager dispositivi" **17**, è possibile selezionare il telefono che si desidera sia connesso automaticamente a "replica smartphone".

Dal menu contestuale **19**, è possibile eliminare i dispositivi.



Quando l'applicazione "Android Auto™", "Yandex.Auto™" o il servizio "CarPlay™" funziona con il sistema multimediale, è possibile utilizzare il pulsante di riconoscimento vocale **20** sul veicolo per controllare alcune funzioni dello smartphone tramite un comando vocale. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "Utilizzare il riconoscimento vocale".

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (8/10)**



21: Network status 12:00 Network type TCU MCC/MNC 20156 IMEI 1645555365655 (0x021562465FF)



Dalla scheda "Data" **21**, è possibile visualizzare le seguenti informazioni:

- l'operatore responsabile della connettività al veicolo;
- lo stato e i dettagli del collegamento;
- condivisione dati.

I dati di stato e connessione informano su stato, livello di ricezione **22** e ID sistema. Il livello di ricezione e lo stato di condivisione dati sono indicati sull'icona 22:

- Condivisione dati su 23;
- Condivisione dati disattivata. Livello di ricezione 24;
- Veicolo non collegato o fuori dall'area di copertura 25.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (9/10)**



#### «Pagina iniziale»

Utilizzare questo menu per configurare le pagine iniziali per il sistema multimediale.

È possibile modificare le visualizzazioni delle pagine iniziali aggiungendo widget e riorganizzando i menu. Per maggiori informazioni sulla configurazione della pagina iniziale, fare riferimento alla sezione "Aggiunta e gestione di widget".



#### «Profilo utente»

Questo menu consente di scegliere un profilo utente da applicare al sistema.

Selezionate il profilo utente desiderato.

#### Funzioni relative al profilo utente

I parametri seguenti sono registrati nel profilo utente:

- lingua del sistema;
- unità di misura della distanza (se disponibile);
- configurazione della pagina iniziale;
- impostazioni del display;
- Impostazioni MULTI-SÉNSE;
- impostazioni dell'illuminazione di ambiente;
- regolazione della posizione del sedile del conducente;
- impostazioni del retrovisore esterno;
- impostazioni del massaggio;
- preimpostazioni;
- impostazioni della radio;
- impostazioni di navigazione;
- registro di navigazione;
- preferiti di navigazione;
- İmpostazioni della privacy.

### **IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (10/10)**



#### Identificazione del profilo utente

Dalla scheda "In generale" **26**, premere il pulsante "Accedere"**22** per salvare i parametri immessi.

Quando si immette la propria identificazione, le impostazioni del profilo verranno salvate nell'account "MY RENAULT". È quindi possibile utilizzare tale account per caricare le impostazioni del veicolo e le impostazioni del sistema multimediale su un altro veicolo Renault.

**Nota:** un'icona Renault viene visualizzata sul profilo foto dopo la connessione. **Nota:** se si immette un codice errato tre volte consecutivamente, il sistema multimediale bloccherà il profilo per 1 minuto. Sono disponibili dieci tentativi totali prima che il profilo sia bloccato completamente.

Per maggiori informazioni sulla creazione di un account, fare riferimento alla sezione "MY RENAULT".

In caso di un profilo collegato che non viene utilizzato per più di 30 giorni, il sistema richiederà di identificarsi. Il nome utente non può essere modificato.

Dal menu contestuale, è possibile utilizzare un altro account ed eliminare il profilo salvato.

#### Modificare la foto del profilo utente

Dalla scheda In generale **26**, premere Modifica immagine profilo **24** per selezionate un'immagine dal sistema multimediale oppure da una periferica di archiviazione esterna (chiavetta USB). Per maggiori informazioni sulla visualizzazione delle foto, consultare la sezione "Foto".

#### Modificare il nome del profilo utente

Dalla scheda "In generale" **26**, premere il pulsante "Modifica immagine profilo" **23** per rinominare il profilo.

Utilizzare il menu contestuale 25 per:

- bloccare/sbloccare il profilo;
- modificare il codice di blocco;
- duplicare il profilo;
- eliminare tutte le impostazioni salvate con il profilo;
- aggiornare il profilo.

**Nota:** se si immette un codice errato tre volte consecutivamente, il sistema multimediale bloccherà il profilo per 1 minuto. Sono disponibili dieci tentativi totali prima che il profilo sia bloccato completamente.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

### NOTIFICHE (1/2)



Notifiche

Utilizzare questo menu per visualizzare le notifiche durante la guida.

Ogni notifica informa del numero di eventi sulla base delle categorie di seguito:

- «Notifiche»;
- «Navigazione»;
- «Multimediale»;
- «Telefono»;
- «Veicolo»;
- «App»;
- «Sistema»;
- «Altro».



Premere il menu «Notifiche» **1** per accedere all'elenco delle notifiche ricevute.

L'utente verrà informato del numero di notifiche corrente nell'area Notifica.



È possibile ricevere due tipi di notifiche:

- un suggerimento 2: informazioni che potrebbero richiedere l'esecuzione di un'azione;
- una notifica 3: informazioni di base.

Utilizzare il menu contestuale 4 per:

- attivare/disattivare le notifiche per categoria;
- eliminare le notifiche.

Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

### NOTIFICHE (2/2)



Selezionare uno dei suggerimenti **2** per accedere ai dettagli:

- descrizione semplificata 5;
- immagine 6 relativa al suggerimento, ad esempio traffico, sistema, veicolo, telefono;
- azione consigliata 8 da intraprendere di conseguenza.

Dal menu contestuale **7**, è possibile eliminare il suggerimento.

	22° r 800 m 12:55 <sup>rt4</sup> O Suggerimento 1			
5-	Breve descrizione XXXXXXXXX	Feedback visive 6		
$\bigcirc$	Act	tion 1		
0	Act	lion 3		
	<u>ه</u>	▲ ▲ ▲		

### **ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (1/3)**

Sistema				
Descrizione	Cause	Soluzioni		
Non compare alcuna immagine.	La videata è in stand-by.	Verificate che la videata non sia in stand- by.		
Non si sentono suoni.	Il volume è al minimo o su pausa.	Aumentate il volume o disattivate la pausa.		
L'altoparlante sinistro, destro, anteriore o posteriore non emette suoni.	L'impostazione del balance o del fader non è corretta.	Impostate correttamente il balance o il fader del suono.		
Lo schermo resta bloccato.	La memoria del sistema è satura.	Riavviate il sistema facendo una pres- sione lunga sul tasto on/off del sistema multimediale (mantenete la pressione fino al riavvio del sistema).		

### ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (2/3)

Navigazione				
Descrizione	Cause	Soluzioni		
La posizione del veicolo sullo schermo non corrisponde alla posizione reale oppure la spia GPS sullo schermo resta grigia o gialla.	Localizzazione non corretta del veicolo a causa della ricezione GPS.	Spostate il veicolo fino a ottenere una buona ricezione dei segnali GPS.		
Le informazioni fornite sullo schermo non corrispondono alla realtà.	La mappa è obsoleta.	Scaricate un aggiornamento da www. myrenault.com.		
Le informazioni relative al traffico non compaiono sullo schermo.	La guida non è più attivata.	Verificare che la guida assistita sia atti- vata. Selezionate una destinazione e co- minciate la guida.		
Alcune voci del menu non sono disponibili.	In base al comando in corso, alcune ru- briche non sono disponibili.			
La guida vocale non è disponibile.	Il sistema di navigazione non tiene conto dell'incrocio. La guida vocale o la guida assistita è di- sattivata.	Aumentate il volume. Verificate che la navigazione assistita vocale sia attivata. Verificare che la guida assistita sia atti- vata.		
La guida vocale non corrisponde alla realtà.	Le condizioni di guida effettive possono influire sull'itinerario e rendere la navi- gazione assistita imprecisa.	Guidate in base alle condizioni reali.		
L'itinerario proposto non inizia e non ter- mina con la destinazione desiderata.	La destinazione non è riconosciuta dal sistema.	Inserire un percorso in prossimità della destinazione desiderata.		
Il sistema calcola automaticamente una deviazione.	Zone prioritarie da evitare o una restri- zione del traffico impediscono il calcolo dell'itinerario.	Disattivate la funzione «Deviazioni» nel menu delle impostazioni del traffico.		

### **ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (3/3)**

Telefono				
Descrizione	Cause	Soluzioni		
Non si sentono né suoni né suonerie.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il volume è al minimo o su pausa.	Verificate che il telefono cellulare sia colle- gato o connesso al sistema. Aumentate il volume o disattivate la pausa.		
Impossibile emettere una chiamata.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il blocco tastiera del telefono è attivato.	Verificate che il telefono cellulare sia colle- gato o connesso al sistema. Sbloccate la tastiera del telefono.		
La replica CarPlay o Android Auto non funziona.	Il telefono non è collegato o non è com- patibile con il sistema.	Verificate la compatibilità del telefono con queste applicazioni. Verificate che il te- lefono sia collegato correttamente al si- stema.		
Riconoscimento vocale				

Descrizione	Cause	Soluzioni
Il sistema non riconosce il comando vocale enunciato.	Il comando vocale enunciato non viene riconosciuto. Il tempo del comando vocale impartito è trascorso. Il comando vocale è disturbato da un am- biente rumoroso.	Verificate che il comando vocale indicato esista (consultate il capitolo «Utilizzare il comando vocale»). Parlate durante il co- mando vocale impartito. Parlate in un ambiente silenzioso.

## **INDICE ALFABETICO (1/2)**

#### Α

accensione	1.11
ambiente	$\dots 6.20 \rightarrow 6.23$
Android Auto™, CarPlay™	5.2 → 5.5
angolo cieco: segnalatore	6.2, 6.4
anomalie di funzionamento7	7.16 → 7.18, 7.18
arresto	1.11
assistenza riparazione di emergenza	6.35 – 6.36
associare un telefono	$\dots 4.2 \rightarrow 4.4$
autoradio	
memorizzazione automatica delle stazion	$i \ldots \ldots 3.8 \to 3.12$
modalità automatica	$\dots 3.8 \rightarrow 3.12$
modalità manuale	3.8 → 3.12
preselezione di stazioni	$\dots 3.8 \rightarrow 3.12$
scegliere una stazione	$\dots 3.8 \rightarrow 3.12$
avviamento del motore a distanza	$\dots 6.32 \rightarrow 6.34$
avviamento motore	6.24
avviso di uscita dalla carreggiata	6.2 – 6.3
avviso di velocità eccessiva	2.27, 6.3
avviso distanze di sicurezza	6.2, 6.4

#### В

batteria di trazione	
carica	
Bluetooth®	
bussola	

#### С carta

Carta	
display	$\dots\dots 2.2 \rightarrow 2.8$
regolazioni	$\dots 2.2 \rightarrow 2.8, 5.10 \rightarrow 5.13$
scala	
simboli cartografici	
chiamata in attesa	4.8 → 4.10
chiamata urgente	
chiave USB	

chiudere una chiamata	4.8 → 4.10
collegare un telefono	4.5 → 4.7
comandi	1.3 → 1.7
comando vocale	1.15 → 1.23
comporre un numero	4.8 → 4.10, 4.14
consumo di carburante	6.20 → 6.23
consumo di energia	6.23, 6.30 - 6.31

D	
dati personali	
eliminare	
salvare	
disassociare un telefono	$4.2 \rightarrow 4.4$

#### Е

Eco guida	.6.	.20	$\rightarrow$	6.2	23
-----------	-----	-----	---------------	-----	----

#### F foto

directory	3.4 – 3.5
frenata attiva di emergenza	6.2, 6.4
frontalini e comandi al volante	1.3 → 1.6

#### G

guida assistita	
carta	2.2 → 2.8, 2.7
guida assistita	$\dots 6.2 \rightarrow 6.4$
1	
informazioni stradali TMC	
informazioni sul traffico	
ionizzatore d'aria	6.18
L	
Lettore MP3	
N4	
Maxw	
menu	1 1 2 . 1 1 /
pagina miziale	$\dots \dots $

### **INDICE ALFABETICO (2/2)**

MENU	riconoscimento vocale
menu di destinazione2.9 $\rightarrow$ 2.24	rifiutare una chiamata4.8 $\rightarrow$ 4.10
messaggi vocali/messaggio vocale	risparmi di carburante6.20 $\rightarrow$ 6.23
Modalità 2D/2D	risparmi energetici6.20 $\rightarrow$ 6.23
modalità 2D Nord2.6	rispondere ad una chiamata4.8 $\rightarrow$ 4.10
Modalità 3D/2D	rubrica telefono
rilievo	
MP3	S .
Multi-Sense6.10 $\rightarrow$ 6.16	schermo
	screensaver 1.11
N	schermo multifunzione1.2
navigazione	scollegare un telefono4.5 $\rightarrow$ 4.7
menu «itinerario»	servizi collegati
Р	sistema
parcheggio assistito 65–66	aggiornamento
personalizzazione delle regolazioni $1.12 \rightarrow 1.14$	sistema di navigazione $0.1 - 0.2, 2.2 \rightarrow 2.8$
precauzioni d'uso $0.1 - 0.2$	т
preferito	tasti contestuali $12 \ 17 \rightarrow 110$
aggiungere 2.13	telecamera multivista $6.8 - 6.9$
pressione dei pneumatici 6 19	telecamera per la retromarcia $6.5 \rightarrow 6.7$
programmazione del riscaldamento, condizionamento d'aria	
6.24	V
pulizia => pulizia 1.10	veicolo elettrico
pulsanti $1.3 \rightarrow 1.7$	carica $2.22 \rightarrow 2.24, 6.27 \rightarrow 6.31$
punto d'interesse 2 14	veicolo elettrico2.22 $\rightarrow$ 2.24, 2.31, 6.23, 6.27 $\rightarrow$ 6.31
	ventilazione
R	climatizzazione6.29
registro chiamate4.13	video
regolazioni	v
navigazione2.27 $\rightarrow$ 2.32	Vandex Auto $5.2 \rightarrow 5.6$
personalizzazione7.4 $\rightarrow$ 7.13	Talluez. Auto
Regolazioni	
regolazione del volume4.17	
$Regolazioni4.17-4.18, 7.4 \rightarrow 7.13$	
regolazioni personalizzate del veicolo7.2 – 7.3	
ricevere una chiamata4.8 $\rightarrow$ 4.10	

https://easyconnect.renault.com

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € - 13-15, QUAI LE GALLO 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 – SIRET 780 129 987 03591 - TÉL.: 0810 40 50 60 NX 1323-3 – 25 91 031 80R – 04/2019 – Edition italienne

